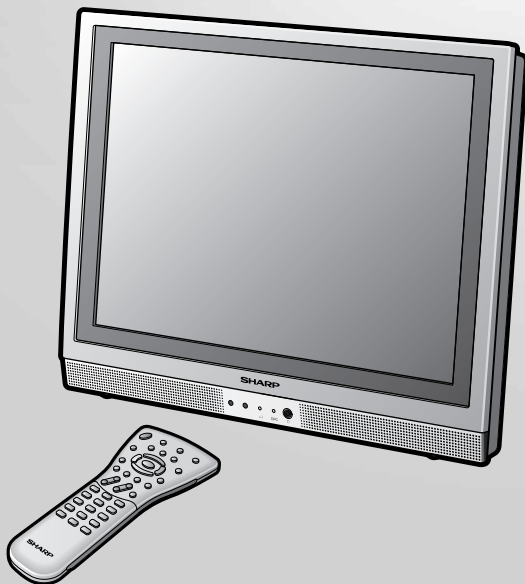


# SHARP®

## LC-20S1E

LCD COLOUR TELEVISION  
LCD-FARBFERNSEHGERÄT  
TÉLÉVISION COULEUR À ÉCRAN  
À CRISTAUX LIQUIDES (LCD)  
TELEVISORE A COLORI LCD  
TELEVISIÓN EN COLOR LCD  
LCD-FÄRG-TV  
LCD-KLEURENTELEVISIE

## AQUOS



OPERATION MANUAL  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
MODE D'EMPLOI  
MANUALE DI ISTRUZIONI  
MANUAL DE MANEJO  
BRUKSANVISNING  
GEBRUIKSAANWIJZING

[www.DataSheet4U.com](http://www.DataSheet4U.com)

This equipment complies with the requirements of Directive 89/336/EEC and 73/23/EEC as amended by 93/68/EEC.

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der EG-Richtlinien 89/336/EWG und 73/23/EWG mit Änderung 93/68/EWG.

Ce matériel répond aux exigences contenues dans les directives 89/336/CEE et 73/23/CEE modifiées par la directive 93/68/CEE.

Dit apparaat voldoet aan de eisen van de richtlijnen 89/336/EEG en 73/23/EEG, gewijzigd door 93/68/EEG.

Dette udstyr overholder kravene i direktiv nr. 89/336/EEC og 73/23/EEC med tillæg nr. 93/68/EEC.

Quest'apparecchio è conforme ai requisiti delle direttive 89/336/EEC e 73/23/EEC come emendata dalla direttiva 93/68/EEC.

Η εγκατάσταση αυτή ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις των οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης 89/336/ΕΟΚ και 73/23/ΕΟΚ, όπως οι κανονισμοί αυτοί συμπληρώθηκαν από την οδηγία 93/68/ΕΟΚ.

Este equipamento obedece às exigências das directivas 89/336/CEE e 73/23/CEE, na sua versão corrigida pela directiva 93/68/CEE.



Este aparato satisface las exigencias de las Directivas 89/336/CEE y 73/23/CEE, modificadas por medio de la 93/68/CEE.

Denna utrustning uppfyller kraven enligt riktlinjerna 89/336/EEC och 73/23/EEC så som kompletteras av 93/68/EEC.

Dette produktet oppfyller betingelsene i direktivene 89/336/EEC og 73/23/EEC i endringen 93/68/EEC.

Tämä laite täyttää direktiivien 89/336/EEC ja 73/23/EEC vaatimukset, joita on muutettu direktiivillä 93/68/EEC.

#### **SPECIAL NOTE FOR USERS IN THE U.K.**

The mains lead of this product is fitted with a non-rewireable (moulded) plug incorporating a 3A fuse. Should the fuse need to be replaced, a BSI or ASTA approved BS 1362 fuse marked  or  and of the same rating as above, which is also indicated on the pin face of the plug, must be used.

Always refit the fuse cover after replacing the fuse. Never use the plug without the fuse cover fitted.

In the unlikely event of the socket outlet in your home not being compatible with the plug supplied, cut off the mains plug and fit an appropriate type.

**DANGER:** The fuse from the cut-off plug should be removed and the cut-off plug destroyed immediately and disposed of in a safe manner.

Under no circumstances should the cut-off plug be inserted elsewhere into a 13A socket outlet, as a serious electric shock may occur.

To fit an appropriate plug to the mains lead, follow the instructions below:

**IMPORTANT:** The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

Blue : Neutral                      Brown : Live

As the colours of the wires in the mains lead of this product may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows;

- The wire which is coloured blue must be connected to the plug terminal which is marked N or coloured black.
- The wire which is coloured brown must be connected to the plug terminal which is marked L or coloured red.

Ensure that neither the brown nor the blue wire is connected to the earth terminal in your three-pin plug.

Before replacing the plug cover make sure that:

- If the new fitted plug contains a fuse, its value is the same as that removed from the cut-off plug.
- The cord grip is clamped over the sheath of the mains lead, and not simply over the lead wires.

IF YOU HAVE ANY DOUBT, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN.

# LC-20S1E

## TELEVISORE A COLORI LCD

### ITALIANO

## MANUALE DI ISTRUZIONI

### Indice

	Pagina		Pagina
<b>Per i clienti SHARP</b> .....	<b>2</b>	<b>Funzioni utili</b> .....	<b>15</b>
<b>Precauzioni di sicurezza importanti</b> .....	<b>2</b>	Regolazione dei parametri dell'immagine .....	15
<b>Accessori in dotazione</b> .....	<b>4</b>	Regolazione dei parametri sonori .....	15
<b>Preparazione</b> .....	<b>5</b>	Impostazioni per l'audio HiFi .....	16
Inserimento delle batterie nel telecomando .....	5	Uso del sommario programmi .....	16
Uso del telecomando .....	5	Programmi .....	17
Collegamento dell'alimentazione .....	6	Funzioni .....	21
Collegamento dell'antenna .....	6	Rappr. video .....	23
Ascolto con le cuffie .....	6	Sicura per bambini .....	23
Prima installazione .....	7	Colleg. AV .....	27
<b>Descrizione dell'unità principale</b> .....	<b>8</b>	Funz. timer .....	29
<b>Descrizione del telecomando</b> .....	<b>10</b>	Selezione della diffusione NICAM .....	30
<b>Operazioni fondamentali</b> .....	<b>11</b>	Diffusioni A2 stereo .....	31
Accensione e spegnimento .....	11	<b>Televideo</b> .....	<b>32</b>
Attesa di attivazione/disattivazione (ON/OFF) .....	11	<b>Collegamento a dispositivi esterni</b> .....	<b>35</b>
Commutazione tra i modi TV/VIDEO (AV1/AV2/TV) .....	11	Esempio di dispositivi esterni che possono essere collegati .....	35
Volume acustico .....	12	Euro-SCART 21 pin (RGB) .....	36
Cambio canale .....	12	Modo di fissare i cavi .....	37
Selezione delle opzioni dei menu .....	13	<b>Soluzione dei problemi</b> .....	<b>38</b>
		<b>Dati tecnici</b> .....	<b>39</b>
		<b>Disegni per le dimensioni</b> .....	<b>40</b>

# Per i clienti SHARP

Grazie per aver acquistato questo televisore a colori LCD della SHARP. Per garantire che il Vostro prodotto sia usato in modo sicuro, per un lungo periodo e senza inconvenienti nel funzionamento, leggere attentamente le precauzioni di sicurezza importanti prima di usare questo prodotto.

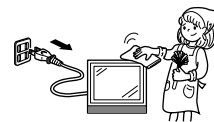
## Precauzioni di sicurezza importanti

Per eseguire numerose ed utili funzioni si usa l'elettricità, ma se questa viene usata impropriamente, può causare lesioni alle persone o danni alla proprietà. Questo prodotto è stato progettato e fabbricato dando la priorità in assoluto alla sicurezza. Tuttavia, l'uso improprio può determinare scosse elettriche e/o incendi. Al fine di prevenire potenziali danni, osservare le seguenti istruzioni durante l'installazione, le operazioni e la pulizia del prodotto. Per garantire la Vostra sicurezza ed allungare la durata di questo televisore a colori LCD, leggere attentamente le seguenti precauzioni prima di usarlo.

- Leggere le istruzioni—Tutte le istruzioni operative devono essere lette e debitamente comprese prima di usare il prodotto.
- Conservare questo manuale in un posto sicuro—Queste istruzioni operative e di sicurezza devono essere conservate in un posto sicuro per qualsiasi riferimento futuro.
- Osservare le avvertenze—Tutte le avvertenze, sia quelle riportate sul prodotto che nelle istruzioni, devono essere osservate rigorosamente.
- Seguire le istruzioni—Tutte le istruzioni operative devono essere seguite.
- Accessori—Usare soltanto gli accessori indicati dal produttore. L'uso di accessori inadeguati può determinare incidenti.
- Alimentazione elettrica—Questo prodotto deve funzionare con l'alimentazione elettrica specificata sull'etichetta dei dati tecnici. Se non si è sicuri del tipo di alimentazione elettrica della propria casa, consultare il Vostro concessionario oppure l'azienda della fornitura elettrica locale. Per gli apparecchi progettati per funzionare con pile o altre fonti di energia, fare riferimento alle istruzioni operative.
- Protezione del cavo di alimentazione—I cavi di alimentazione devono essere instradati opportunamente per prevenire che vengano calpestati dalle persone oppure che su di essi vengano appoggiati degli oggetti. Controllare i cavi dalle spine fino al prodotto.
- Sovraccarico—Non sovraccaricare le prese di corrente CA o i cavi di prolunga. Il sovraccarico può causare incendi o scosse elettriche.
- Inserimento degli oggetti e dei liquidi—Non inserire assolutamente oggetti nel prodotto attraverso i fori o le aperture. Nel caso di inserimento di oggetti, la corrente ad alta tensione presente nel prodotto può causare scosse elettriche e/ o provocare un cortocircuito nelle parti interne. Per la stessa ragione, è severamente vietato versare acqua o liquido sul prodotto.
- Manutenzione—Non provare ad effettuare da soli la manutenzione del prodotto. Rimuovendo i coperchi ci si può esporre all'alta tensione e ad altre condizioni pericolose. Rivolgersi ad addetti all'assistenza qualificati per far eseguire la manutenzione.
- Riparazione—Se si verifica qualcuna delle seguenti condizioni, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente CA e rivolgersi ad un addetto all'assistenza qualificato per far eseguire le riparazioni:
  - a. Quando viene danneggiato il cavo di alimentazione o la spina.
  - b. Quando si versa un liquido sul prodotto oppure cadono oggetti dentro il prodotto.
  - c. Quando il prodotto è stato esposto alla pioggia o all'acqua.
  - d. Quando il prodotto non funziona correttamente come descritto nelle istruzioni operative.  
Non toccare i comandi diversi da quelli descritti nelle istruzioni operative. Una regolazione impropria dei comandi, non descritta nelle istruzioni, può causare seri danni che spesso possono richiedere più lavori di regolazione da parte di un tecnico qualificato.
  - e. Quando il prodotto cada o che risulti danneggiato.
  - f. Quando il prodotto manifesta una condizione anomala. Qualsiasi evidente anomalia nel prodotto sta ad indicare che il prodotto ha bisogno di manutenzione.
- Pezzi di ricambio—Nel caso che il prodotto abbia bisogno della sostituzione di qualche pezzo, assicurarsi che l'addetto all'assistenza usi i ricambi specificati dal produttore oppure quelli che hanno le medesime caratteristiche e prestazioni dei pezzi originali. L'uso di pezzi non autorizzati può determinare incendi, scosse elettriche e/o altri pericoli.
- Controlli di sicurezza—Quando vengono completati i lavori di manutenzione o di riparazione, chiedere al tecnico dell'assistente di eseguire i controlli di sicurezza per garantire che il prodotto si trovi nelle più idonee condizioni operative.
- Installazione sulla parete o sul soffitto—Quando si installa il prodotto sulla parete o sul soffitto assicurarsi di montarlo seguendo il metodo indicato dal produttore.

## Precauzioni di sicurezza importanti (seguito)

■ **Pulizia**—Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa CA prima di pulire il prodotto. Usare un panno umido per pulire il prodotto. Non deve essere utilizzato nessun detersivo liquido o ad aerosol.



■ **Acqua e umidità**—Non usare il prodotto in posti situati vicino all'acqua, come ad esempio vasca da bagno, lavabo, lavandino, tinozza della lavanderia, piscina oppure scantinato umido.



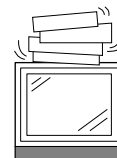
■ **Supporto**—Non mettere il prodotto su un carrello, supporto, treppiedi o tavolo instabile. Mettendo il prodotto su una base instabile ci può essere il rischio che cada determinando serie lesioni alle persone oltre che a causare danni al prodotto. Usare soltanto carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli indicati dal produttore oppure venduti insieme al prodotto. Qualora il prodotto venga installato sul muro, assicurarsi di seguire le istruzioni del produttore. Usare soltanto gli accessori per l'installazione indicati dal produttore.



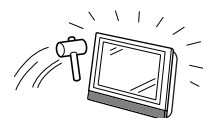
■ Quando il prodotto posizionato su un carrello viene spostato, questo deve essere mosso con la massima cautela. Un arresto improvviso, una forza eccessiva e la superficie irregolare del pavimento possono causare la caduta del prodotto dal carrello.



■ **Ventilazione**—I fori e le altre aperture nel rivestimento esterno sono progettati per la ventilazione. Non coprire o chiudere questi fori e aperture in quanto una ventilazione insufficiente può causare il surriscaldamento e/o ridurre la durata del prodotto. Non mettere il prodotto sul letto, sul divano, sul tappeto o su altre superfici simili dato che possono bloccare le aperture di ventilazione. Questo prodotto non è progettato per l'installazione ad incasso; non mettere il prodotto in posti chiusi come ad esempio scaffali o armadietti, a meno che venga assicurata una ventilazione appropriata oppure che vengano seguite le istruzioni del produttore.



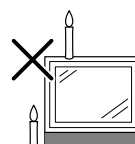
■ Il pannello LCD usato in questo prodotto è fatto di vetro. Pertanto può rompersi qualora il prodotto cada o subisca un urto. Nel caso che si rompa il pannello LCD prestare molta attenzione a non ferirsi con i pezzi di vetro rotti.



■ **Fonti di calore**—Tenere il prodotto lontano da fonti di calore come ad esempio i radiatori, i riscaldatori, le stufe o altri prodotti che generano calore (inclusi gli amplificatori).



■ Per prevenire il rischio di incendio, non posizionare mai qualsiasi tipo di candela o fiamma aperta sopra o vicino l'apparecchio TV.



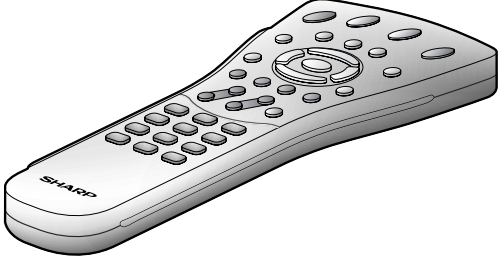
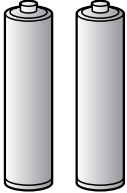
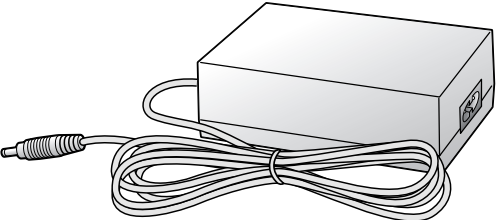



■ Per prevenire il rischio di incendio o scossa elettrica, non esporre il prodotto a sgocciolamento o schizzi. Non posizionare nessun oggetto contenente liquidi, come ad esempio vasi, sul prodotto.



Il pannello LCD è un prodotto ad alta tecnologia con 921.600 transistor a pellicola sottile, che offre immagini ricche di dettagli. Occasionalmente, alcuni pixel non attivi possono apparire sullo schermo come punti fissi di colore blu, verde o rosso. Notare che questo non influenza le prestazioni del prodotto.

# Accessori in dotazione

Accertarsi che i seguenti accessori siano forniti con il prodotto.

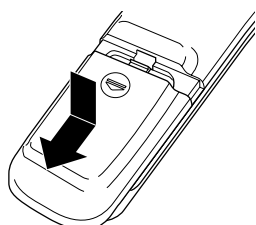
Telecomando (x1)	Batterie R-03 (formato "AAA", UM/SUM-4) (x2)
	
Adattatore CA (x1)	Cavo CA (x1)
	 <p>*La forma del prodotto varia in alcuni paesi.</p>
Morsetti serracavo (x1)	Manuale di istruzioni (x1)
	

# Preparazione

## Inserimento delle batterie nel telecomando

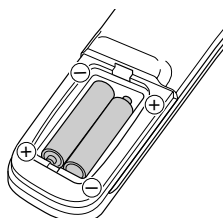
Prima di utilizzare il televisore LCD per la prima volta, inserire nel telecomando le batterie R-03 (formato "AAA", UM/SUM-4) fornite in dotazione. Quando le batterie divengono scariche ed il telecomando non funziona correttamente, sostituirle con nuove batterie di tipo R-03 (formato "AAA", UM/SUM-4).

- 1** Aprite il coperchio del comparto batterie.



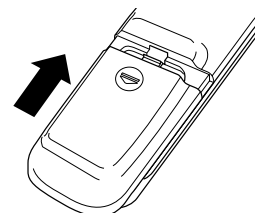
- Premendo sulla parte (⇐) slittate il coperchio.

- 2** Inserite le due batterie R-03 (formato "AAA", UM/SUM-4).



- Fate attenzione a posizionare le polarità positiva e negativa delle batterie secondo l'indicazione predisposta all'interno del comparto.

- 3** Rimettete il coperchio.



- Agganciate l'innesto inferiore al telecomando e quindi chiudete il coperchio.

### ⚠ Attenzione!

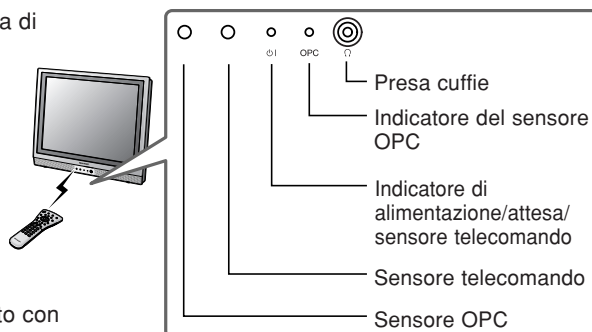
#### Precauzioni relative alle batterie

■ Un uso improprio delle batterie può determinare la fuoriuscita di prodotti chimici e/o esplosioni. Assicuratevi pertanto di seguire scrupolosamente le seguenti istruzioni.

- Inserite le batterie in modo che le loro polarità corrispondano alle indicazioni (+) e (-) predisposte all'interno del comparto.
- Batterie di diverso tipo posseggono caratteristiche diverse. Non mischiate quindi batterie di diverso tipo.
- Non mischiate batterie usate con batterie nuove. Questo può comportare la riduzione delle batterie nuove e/o può causare la fuoriuscita di prodotti chimici.
- Una volta scaricate, rimuovete subito le batterie dal telecomando. La fuoriuscita di prodotti chimici può infatti causare irritazioni. Qualora notiate la presenza di prodotti chimici, rimuoveteli con un panno.
- Per via delle condizioni di immagazzinamento, le batterie fornite in dotazione potrebbero avere una durata inferiore al previsto.
- Se non intendete usare il telecomando per un lungo periodo di tempo, rimuovete le batterie.

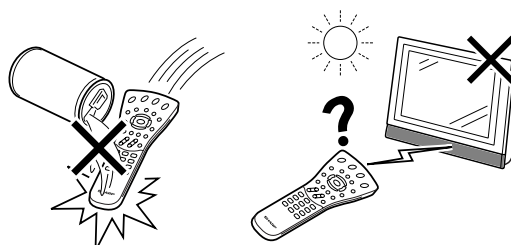
## Uso del telecomando

- Il telecomando va impiegato puntandolo in direzione della finestrella del sensore situata sul televisore LCD. La presenza di ostacoli frapposti tra il telecomando ed il sensore potrebbe impedirne l'uso corretto.



#### Cautele da adottare per il telecomando

- Non sottoponetelo ad urti. Inoltre non fatelo entrare in contatto con liquidi né lasciatelo in aree molto umide.
- Non lasciate il telecomando esposto alla luce solare diretta, in quanto l'involucro potrebbe deformarsi.
- Il telecomando potrebbe non funzionare correttamente qualora la finestrella del sensore venisse esposta alla luce solare diretta o a forte illuminazione. In tal caso variate l'angolazione dell'illuminazione o del televisore LCD, oppure utilizzate il telecomando a distanza ravvicinata rispetto al sensore.



## Preparazione (seguito)

### Collegamento dell'alimentazione

Il collegamento va effettuato al terminale di ingresso DC del televisore LCD.

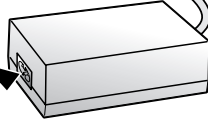
Presina di corrente per uso domestico



Inserire la spina in una presa di corrente CA.

Cavo CA\*

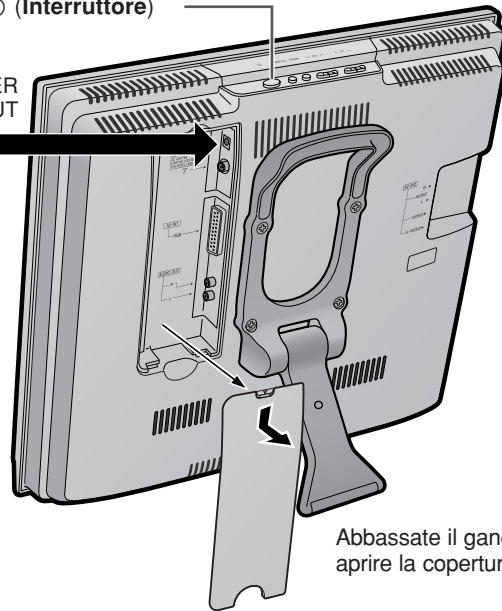
Al terminale POWER INPUT



Adattatore CA

\* La forma del prodotto varia in alcuni paesi.

Ⓛ (Interruttore)



Abbassate il gancio per aprire la copertura.

#### NOTA

- Prima di collegare l'adattatore CA, ricordatevi sempre di posizionare su OFF il selettore Ⓛ (Interruttore) del televisore LCD.
- Qualora intendiate non usare il televisore LCD per lunghi periodi di tempo, ricordatevi di rimuovere l'adattatore CA dal televisore stesso e la spina dalla presa di alimentazione.

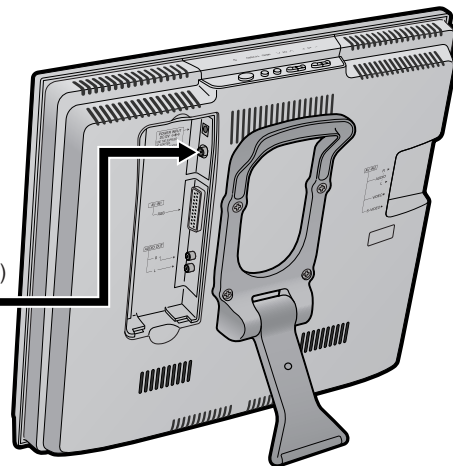
### Collegamento dell'antenna

Per ottenere una immagine più nitida, si consiglia di usare una antenna esterna. La seguente è una breve spiegazione del tipo di collegamento che è usato per il cavo coassiale:

Se la propria antenna esterna è dotata di un cavo coassiale da 75-ohm, cambiarlo con uno che ha la spina nuova di norma DIN45325 (IEC169-2) e collegarlo alla presa dell'antenna che si trova sul retro del televisore tramite il cavo dell'antenna (non in dotazione).

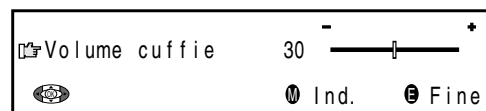
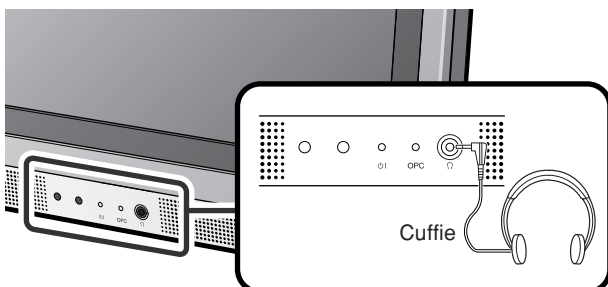
Cavo coassiale da 75-ohm (cavo rotondo)

Al terminale di ingresso antenna (⌈⌋)



### Ascolto con le cuffie

■ Collegate la minispina delle cuffie alla presa cuffie situata sul davanti del televisore.



Fare riferimento a pagina 15 per come regolare il volume del suono.

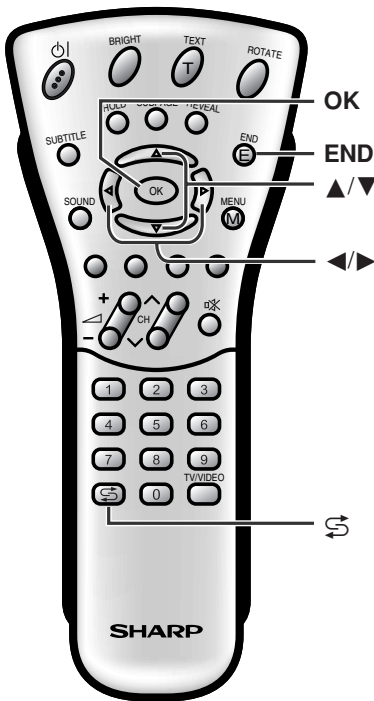
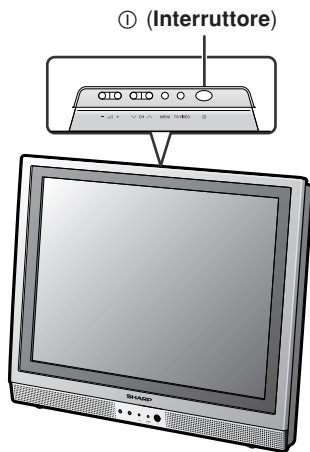
#### NOTA

- Le cuffie non sono incluse tra gli accessori in dotazione.
- Anche se la minispina delle cuffie è collegata alla presa cuffie, il suono è udibile dal diffusore dell'unità principale.



### Prima installazione

Quando questo televisore LCD viene acceso per la prima volta, si attiva la procedura di prima installazione, la quale rende più facile la preparazione al funzionamento. Usando questa procedura è possibile selezionare la lingua da usare per le visualizzazioni a schermo ed inoltre ricercare automaticamente e memorizzare tutti i programmi sintonizzabili.

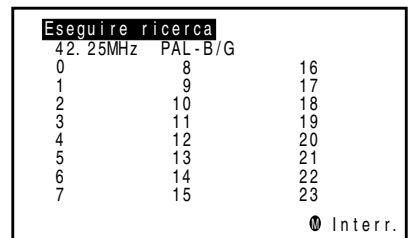


- 1 Premete ① (**Interruttore**). Appare quindi lo schermo "First installation (Language)", il quale mostra l'elenco delle lingue disponibili secondo cui effettuare le visualizzazioni.
- 2 Per selezionare la lingua desiderata premete ▲/▼ e quindi **OK**. Nella lingua appena selezionata appare quindi lo schermo "Prima messa in funz. (Ricerca automatica)"

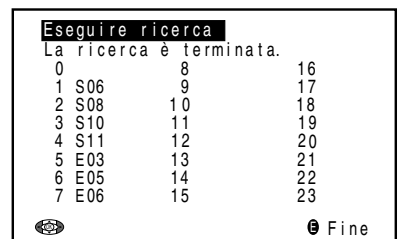
**NOTA**

- Successivamente all'impostazione fatta usando la procedura di "Prima messa in funz.", selezionando "Lingua" dal Menu TV (vedere alle pagine 13 e 14) è comunque possibile selezionare un diversa lingua per le visualizzazioni a schermo.

- 3 Premete ▲/▼ per selezionare il parametro di regolazione desiderato, e quindi premete **OK**. Di seguito premete ◀/▶ per regolare il parametro desiderato.
- 4 Premete ▲/▼ per selezionare la funzione "Eseguire ricerca."
- 5 Per iniziare la ricerca automatica dei programmi premete **OK**.



Quando la ricerca è completata, i nuovi programmi sintonizzati vengono visualizzati in giallo nell'elenco dei programmi.



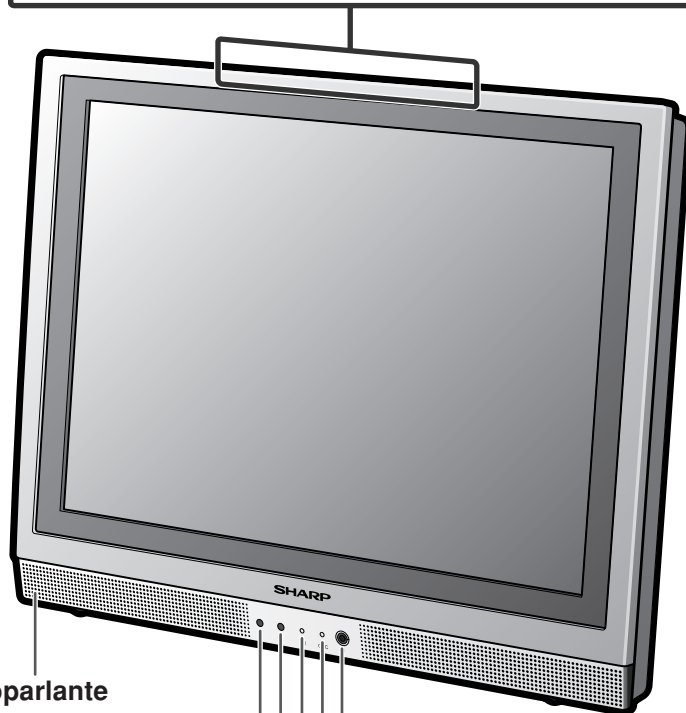
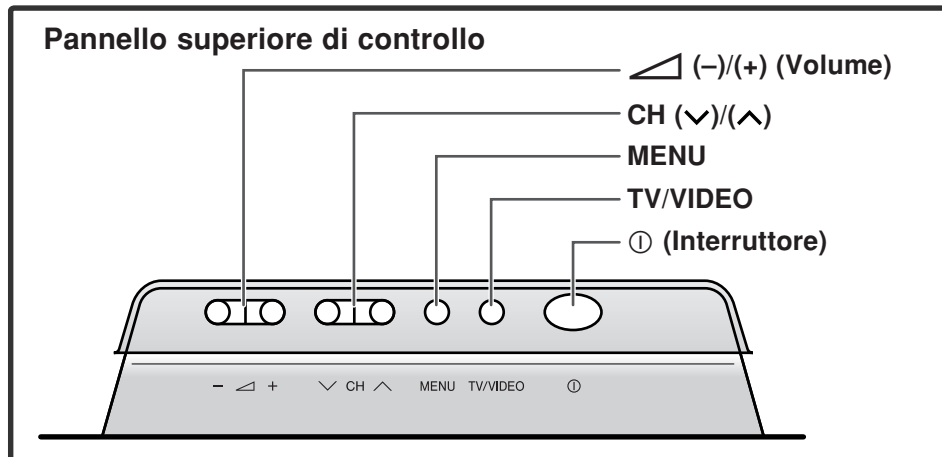
- 6 Per uscire premete **END**.

**NOTA**

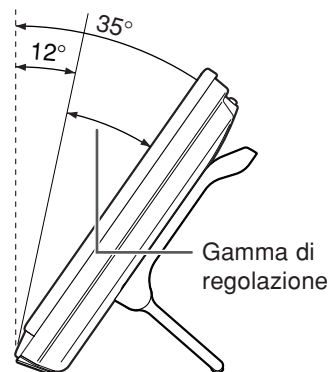
- AV1 viene commutato automaticamente quando è selezionata "Prima messa in funz.". Se avete selezionato "Prima messa in funz." e volete ritornare allo schermo precedente, premete il tasto di **Ritorno** (↶).

# Descrizione dell'unità principale

## Controlli



Lo schermo può essere inclinato indietro di un angolo compreso tra 12 gradi e 35 gradi. Lo schermo non può essere posizionato eretto. Quando si cambia l'inclinazione, assicurarsi di trattenere il supporto e regolare lo schermo sull'angolazione che permette la visione migliore.



Altoparlante

Sensore OPC

Sensore telecomando

**Presa cuffie**

Collegare la minispina delle cuffie alla presa cuffie situata sul davanti del televisore.

**Indicatore del sensore OPC (Controllo Ottico Dell'immagine)**

L'indicatore di controllo ottico dell'immagine si illumina in verde quando Luminosità è regolato su Autom. (Vedere alle pagine 21 e 22.)

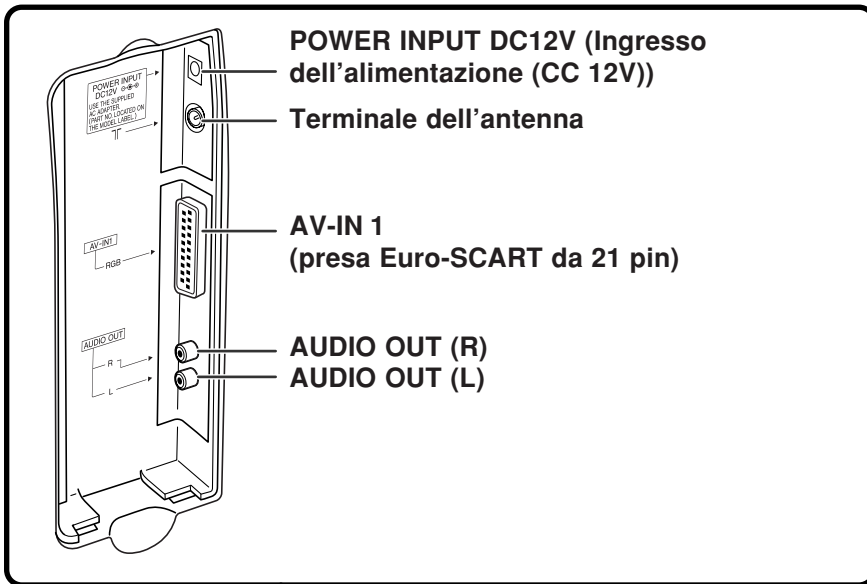
**Indicatore di alimentazione/attesa/sensore telecomando**

Un indicatore verde si illumina quando l'alimentazione è attivata e un indicatore rosso si illumina quando è in modo di attesa (l'indicatore non si illumina quando l'alimentazione principale è disattivata). Un indicatore rosso lampeggia quando il televisore riceve il segnale del telecomando.

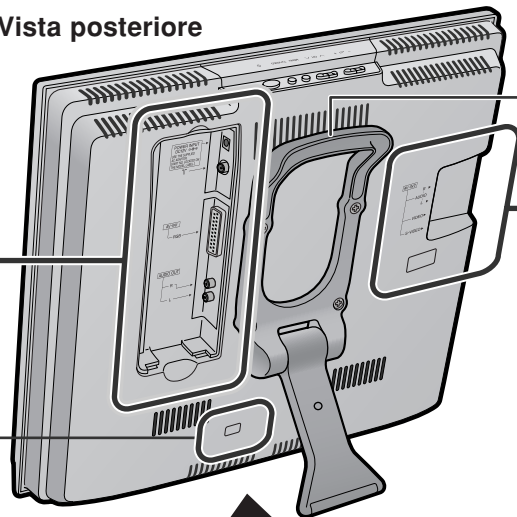
### NOTA

- I pulsanti TV/VIDEO, CH(v)/(^), ▲ (-)/(+) (Volume) e MENU situati sull'unità principale svolgono la stessa funzione di quelli situati sul telecomando. Fondamentalmente il presente manuale descrive l'impiego dell'unità mediante telecomando.

**Terminali**



Vista posteriore

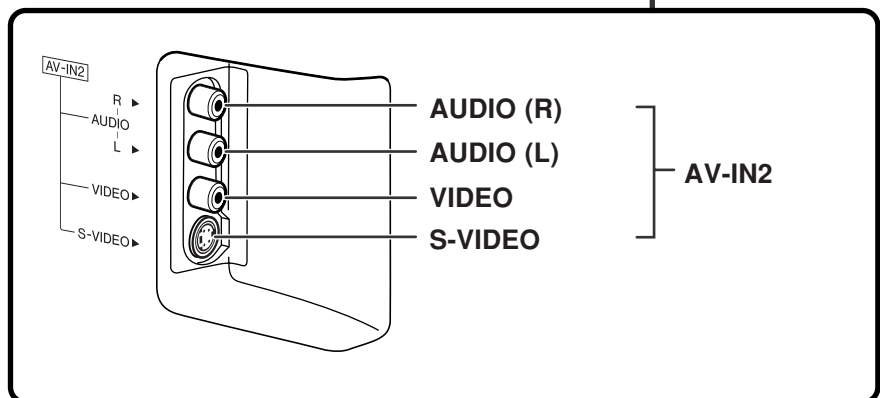


Attacco rotondo per vano di sicurezza standard Kensington.

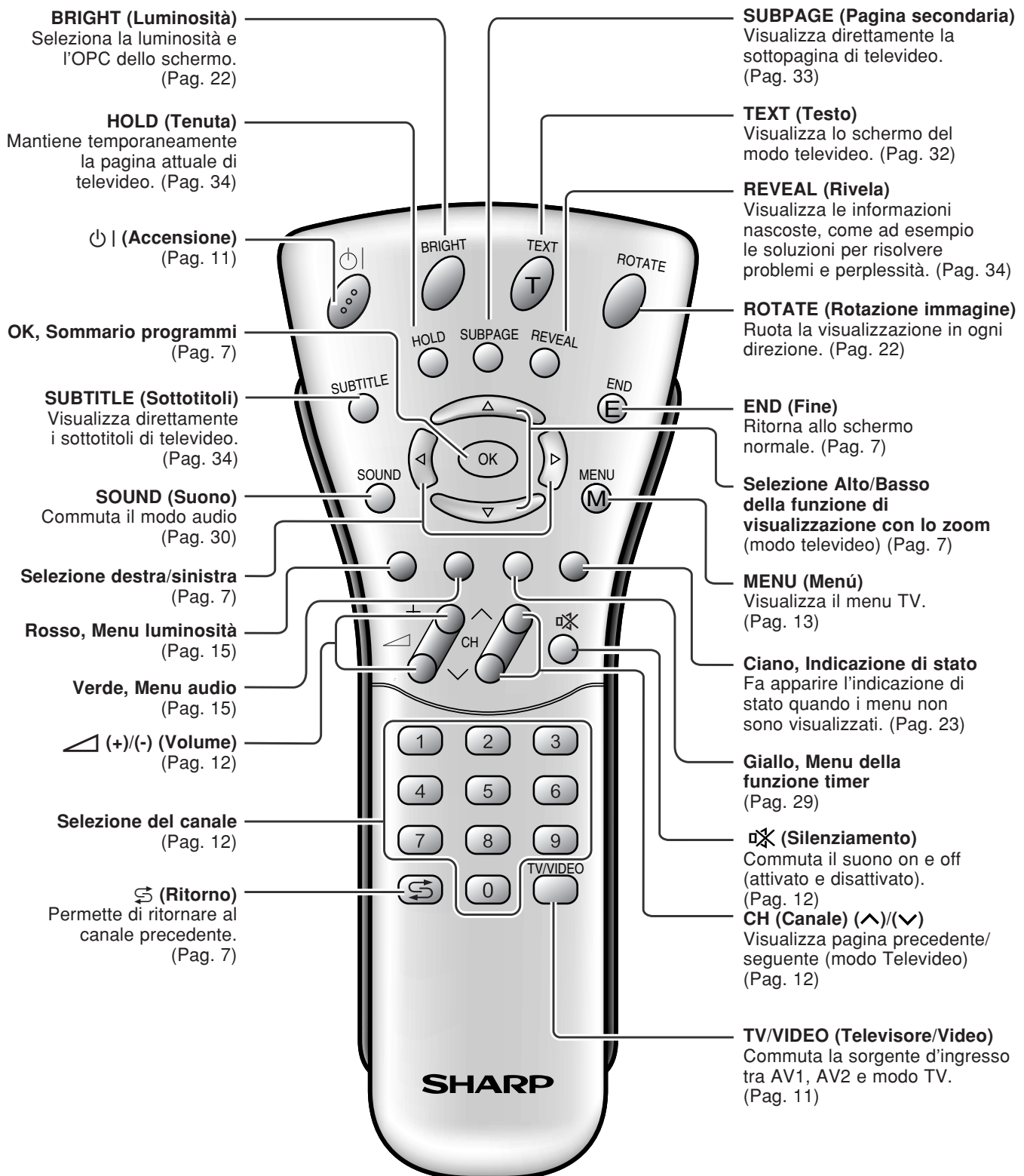
**Supporto**

- Lo schermo può essere spinto inclinato indietro ad un angolo compreso tra 12 e 35 gradi. Quando si cambia l'angolazione, assicurarsi di trattenere il supporto e regolare sull'angolo che permette la visione migliore.

\* Fare attenzione ad evitare che il prodotto cada quando se ne cambia l'angolazione. Inoltre collocare il prodotto su una base stabile.

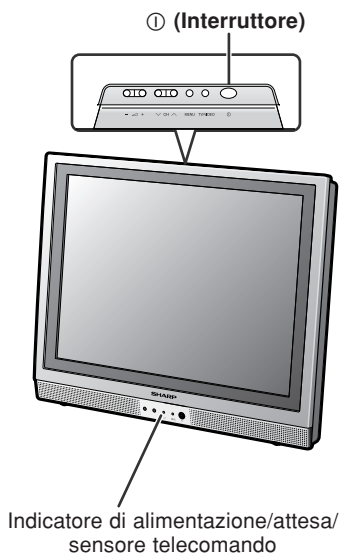


# Descrizione del telecomando



# Operazioni fondamentali

## Accensione e spegnimento

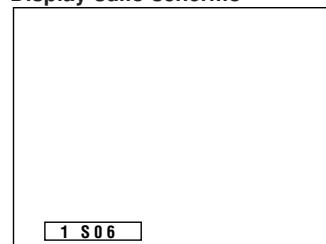


- Premete ① (**Interruttore**). L'indicatore di alimentazione/attesa/sensore telecomando passa immediatamente dal rosso lampeggiante al verde e l'unità principale si accende.

### NOTA

- L'indicatore sullo schermo scompare dopo pochi secondi.
- Per spegnere l'unità, premete ① (**Interruttore**).

### Display sullo schermo



## Attesa di attivazione/disattivazione (ON/OFF)

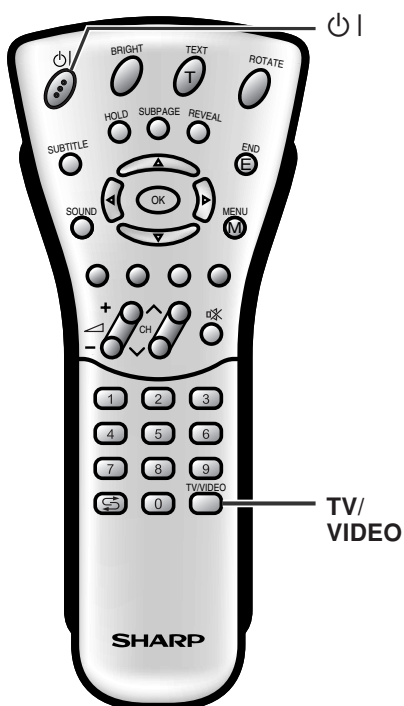
### Per disattivare il televisore LCD

Premete . L'indicatore di alimentazione/attesa/sensore telecomando diventa rosso.

### Per riaccendere il televisore LCD

Premete nuovamente . L'indicatore di alimentazione/attesa/sensore telecomando diventa verde.

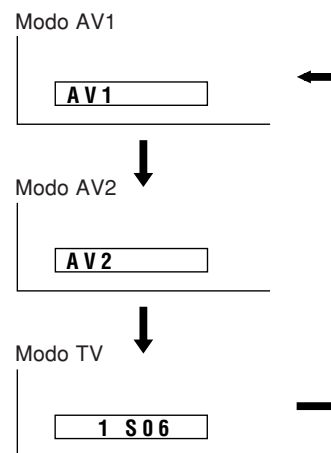
## Commutazione tra i modi TV/VIDEO (AV1/AV2/TV)

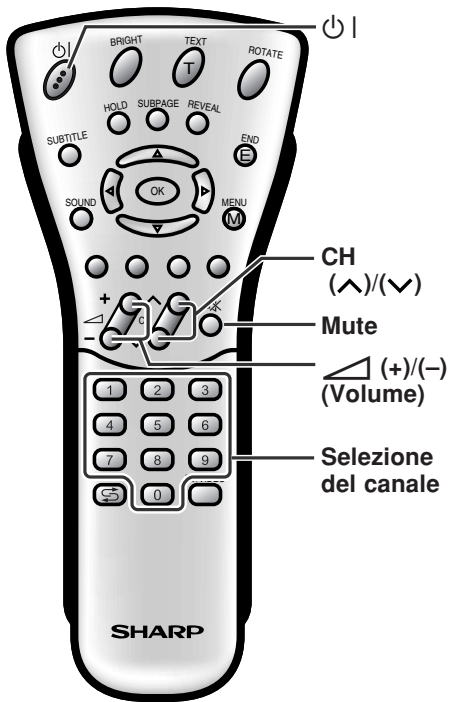


- 1 Accendete l'apparecchio video collegato al televisore.
- 2 Premete **TV/VIDEO** in modo da selezionare la sorgente di ingresso desiderata. Ogni volta che premete **TV/VIDEO**, lo schermo indica in sequenza i modi AV1, AV2 o TV.

### NOTA

- Spiegazione dei modi video
  - AV1: Selezionate questo modo per vedere le immagini provenienti dall'apparecchio video collegato al terminale AV-IN 1.
  - AV2: Selezionate questo modo per vedere le immagini provenienti dall'apparecchio video collegato al terminale AV-IN 2 usando il terminale VIDEO o S-VIDEO come ingresso video.
- Se entrambi i terminali VIDEO e S-VIDEO sono collegati con i cavi, viene selezionato con priorità più elevata il terminale d'ingresso S-VIDEO.





## Volume acustico

### Per regolare il volume

- Per aumentare il volume premete (+). Anche il valore numerico visualizzato sullo schermo aumenta.
- Per diminuire il volume premete (-). Anche il valore numerico visualizzato sullo schermo diminuisce.



### Per sospendere l'audio

- Per sospendere temporaneamente l'audio premete **Mute**. Sullo schermo appare quindi l'indicazione "Audio dis."
- Per ripristinare l'audio premete nuovamente **Mute**. Sullo schermo appare quindi l'indicazione "Audio ins."



### NOTA

- Quando premete (+)/ (-) mentre vi trovate in modo Mute, viene ripristinato il precedente livello sonoro e sullo schermo appare inoltre l'indicazione del volume.
- La funzione Mute viene annullata alla pressione di .

## Cambio canale

I canali possono essere selezionati premendo i pulsanti **Selezione del canale** oppure **CH (^)/(v)**.

- Per consentire la gestione di un numero sempre maggiore di canali sintonizzabili, questo televisore LCD permette di selezionare sino a 200 canali (da 0 a 199).

### Uso dei pulsanti selezione del canale

Quando selezionate i canali usando i pulsanti **Selezione del canale**, premete un po' più a lungo il pulsante corrispondente all'ultima cifra del numero relativo al canale desiderato.

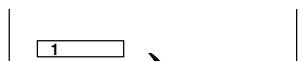
#### Per selezionare canali con numero ad una cifra (es. Canale 5):

- 1 Premete per un istante il pulsante .



#### Per selezionare canali con numero a due o tre cifre (es. Canale 15):

- 1 Premete il pulsante .
- 2 Premete per un istante il pulsante .



### Uso di CH (^)/(v)

Premendo **CH (^)** i canali scorrono nel seguente ordine:

1 → 2 → 3 → ... → 198 → 199 → 0 → 1 → 2 → 3 → ...

Premendo **CH (v)** i canali scorrono nel seguente ordine:

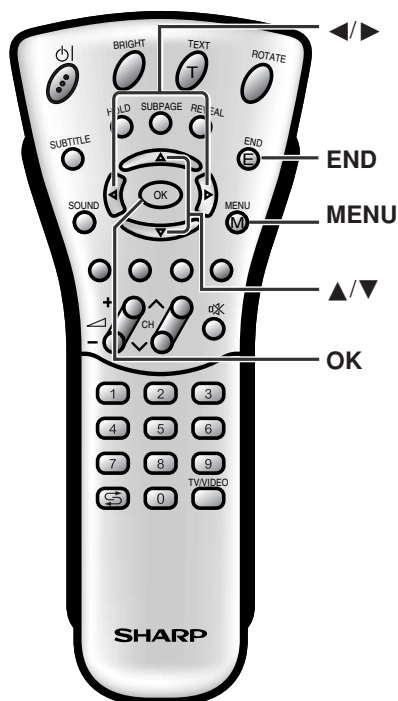
3 → 2 → 1 → 0 → 199 → 198 → ... → 3 → 2 → 1 → ...

### NOTA

- Il canale "0" è predisposto per l'uscita RF del videoregistratore VCR.

## Selezione delle opzioni dei menu

- I menu vengono usati per regolare varie impostazioni del televisore LCD. Essi vanno selezionati nel modo di seguito indicato.



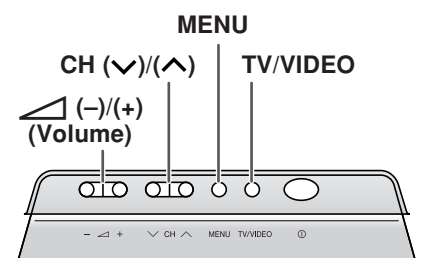
### ■ Uso dei menu del televisore

- 1 Premete **MENU** sul telecomando in modo da visualizzare il Menu TV.
- 2 Premete ▲/▼ per selezionare l'opzione desiderata.
  - Il cursore si muove verso l'alto o verso il basso.
  - Il cursore indica l'opzione selezionata.
- 3 Premete **OK** per visualizzare lo schermo di impostazione relativo all'opzione selezionata.
  - Premete di nuovo **OK** per regolare il parametro selezionato.
  - Per quanto riguarda la tabella degli schermi di impostazione, vedere la pagina che segue.
- 4 Premete ◀/▶ per regolare il parametro selezionato.
- 5 Premete **MENU** per ritornare allo schermo precedente, oppure **END** per ritornare allo schermo normale.



### ■ Utilizzo del menu di controllo locale

- 1 Premete **MENU** sull'unità principale per visualizzare il Menu TV.
- 2 Premete **CH (▼)/(▲)** per selezionare l'opzione desiderata.
  - Il cursore si muove verso l'alto o verso il basso.
  - Il cursore indica l'opzione selezionata.
- 3 Premete **TV/VIDEO** per visualizzare lo schermo di impostazione relativo all'opzione selezionata.
  - Premete di nuovo **TV/VIDEO** per regolare il parametro selezionato.
- 4 Premete ▲ (-)/(+) per effettuare la regolazione desiderata.
- 5 Premete **MENU** per ritornare allo schermo precedente.
  - Ogni volta che si preme **MENU** ritorneranno gli schermi precedenti.



Pannello di controllo dell'unità principale

### ■ NOTA

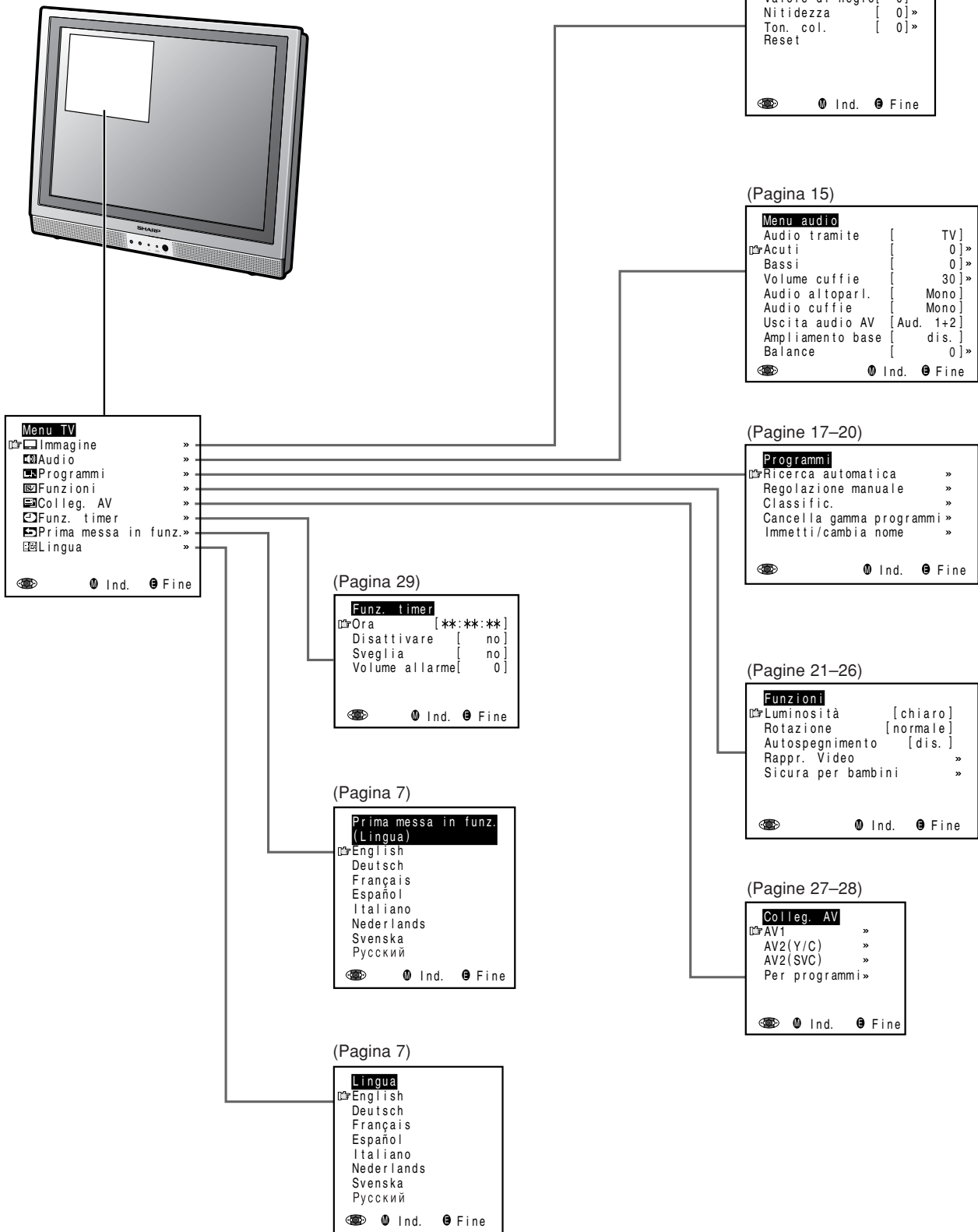
- Le opzioni visualizzate differiscono dipendentemente dalle condizioni di impostazione.
- L'opzione selezionata viene visualizzata in colore giallo.
- I valori di regolazione e le impostazioni modificate prima del ripristino dello schermo vengono salvate in memoria.

# Operazioni fondamentali (seguito)

## Selezione delle opzioni dei menu (seguito)

### ■ Schermi di impostazione del menu TV

Per maggiori dettagli sull'utilizzo di ciascun menu, fate riferimento alle pagine indicate.

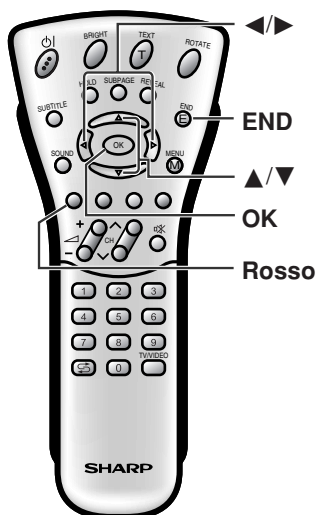


#### NOTA

- Le illustrazioni e le indicazioni sullo schermo usate in questo manuale servono a scopi esplicativi e possono variare leggermente da quanto appare in realtà.



# Funzioni utili

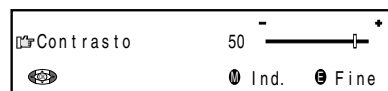


## Regolazione dei parametri dell'immagine

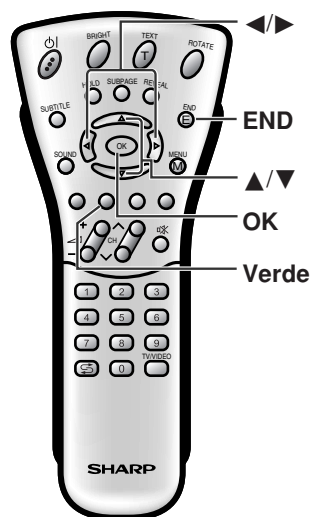
- 1 Premete **Rosso** per visualizzare il Menu immag.
- 2 Premete **▲/▼** per selezionare l'opzione che desiderate regolare e quindi premete **OK**.
  - Appare il menu successivo.
- 3 Per selezionare la regolazione desiderata premete **◀/▶**.
- 4 Premete **END** per uscire.

### NOTA

- Il Menu immagine può anche essere visualizzato selezionando "Immagine" nel Menu TV (vedere alle pagine 13 e 14).



Parametro da regolare	Premendo sinistra (◀)	Sceita/Gamma di regolazione	Premendo destra (▶)
Contrasto	Il contrasto diminuisce	0 – 60	Il contrasto aumenta
Colore	L'intensità di colore diminuisce	-30 – 30	L'intensità di colore aumenta
Valore di negro	Minor luminosità	-30 – 30	Maggior luminosità
Nitidezza	Immagine più morbida	-5 – 5	Immagine più nitida
Ton. col.	Tendenza al porpora	-30 – 30	Tendenza al verde
Reset	Valore di azzeramento (Premete <b>OK</b> .)		

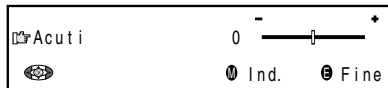
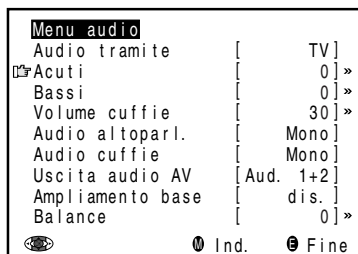


## Regolazione dei parametri sonori

- 1 Premete **Verde** per visualizzare il Menu audio.
- 2 Premete **▲/▼** per selezionare il parametro che desiderate regolare quindi premete **OK**.
  - Si può ora selezionare ogni parametro, oppure far apparire il menu successivo.
- 3 Premete **◀/▶** per selezionare la regolazione desiderata.
- 4 Premete **END** per uscire.

### NOTA

- Il Menu audio può anche essere visualizzato selezionando "Audio" nel Menu TV (vedere alle pagine 13 e 14).

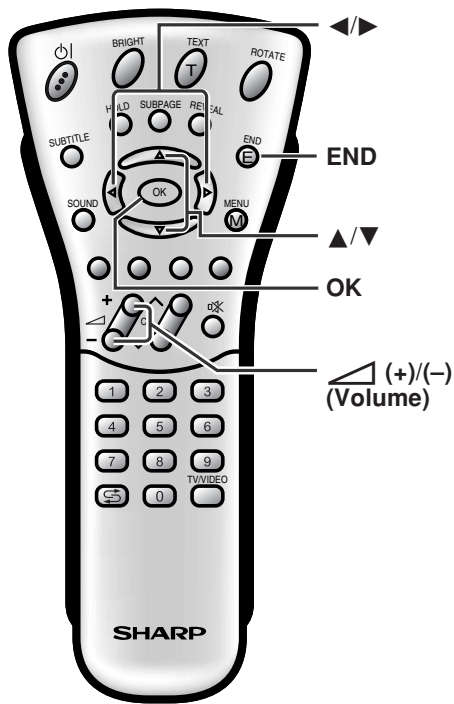


Parametro da regolare	Premendo sinistra (◀)	Sceita/Gamma di regolazione	Premendo destra (▶)
Audio tramite	—	TV ↔ Impianto HiFi	—
Acuti*	Per acuti più deboli	-15 – 15	Per acuti più forti
Bassi*	Per bassi più deboli	-15 – 15	Per bassi più forti
Volume cuffie.*	Il volume delle cuffie diminuisce	0 – 60	Il volume delle cuffie aumenta
Audio altoparl.	—	Stereo ↔ Mono/Aud. 1 ↔ Aud. 2 ↔ Aud. 1+2 ↔ Mono/Nicam ↔ Mono/Mono (*Le scelte variano a seconda che NICAM o A2 stereo vengano ricevuti o memo.) Vedere alle pagine 30 e 31.	—
Audio cuffie*	—	—	—
Uscita audio AV	—	Aud. 1 ↔ Aud. 2 ↔ Aud. 1+2	—
Ampliamento base*	—	dis. ↔ ins.	—
Balance*	Il volume dell'altoparlante sinistro aumenta	-15 – 15	Il volume dell'altoparlante destro aumenta

\* Queste opzioni non vengono visualizzate qualora il parametro "Audio tramite" venga impostato su "Impianto HiFi".

### NOTA

- Nel parametro "Uscita audio AV", per i videoregistratori mono si dovrebbe selezionare "Aud. 1" oppure "Aud. 2", mentre per i videoregistratori stereo si dovrebbe selezionare "Aud. 1+2", in modo che il tipo di suono desiderato possa essere selezionato durante la riproduzione video.



## Impostazioni per l'audio HiFi

Questo programma vi permette di godere di una più alta qualità dell'audio, collegando i terminali AUDIO OUT ad un amplificatore esterno, utilizzando un cavo audio.

- 1 Quando nel Menu audio riportato a pagina 15 si commuta "Audio tramite" a "Impianto HiFi", come riportato alla pagina 15, verrà disattivato l'audio dagli altoparlanti incorporati.
- 2 Premete ▲/▼ per selezionare il parametro che si vuole regolare, e quindi premete OK.
- 3 Premete ◀/▶ per selezionare il modo dell'audio.
- 4 Premete END per uscire.



### NOTA

- Premendo ▲ (+)/(-) si visualizzerà l'indicatore di volume mostrato alla destra. È possibile regolare il volume premendo + o - sullo stesso tasto.
- \* Per uscire da questo modo, in Menu audio, commutare "Audio tramite" da "Impianto HiFi" a "TV".

## Uso del sommario programmi

Il sommario programmi mostra l'elenco di tutti li programmi sintonizzabili. Essi vengono numerati, sotto forma di numero di canale, da 0 a 199. Il programma attualmente selezionato viene evidenziato in giallo, mentre quelli resi inaccessibili ai bambini vengono evidenziati in rosso.

### Per selezionare il programma desiderato

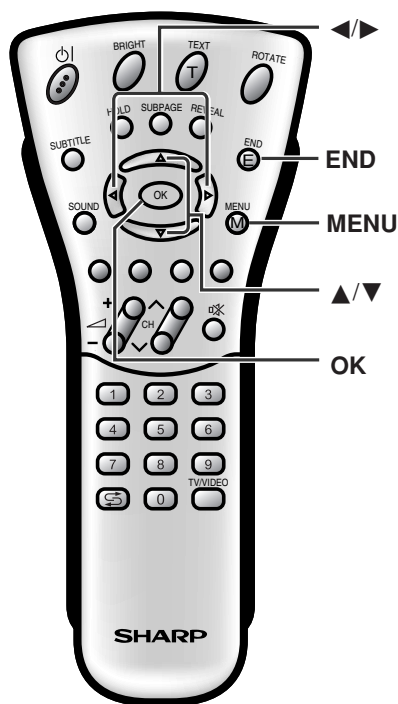
- 1 Premete OK per visualizzare il sommario programmi.
- 2 Premete ▲/▼ e/o ◀/▶ per selezionare il programma desiderato.
  - Per visualizzare l'elenco del sommario programmi attualmente visibile oppure quello successivo, premete ▲/▼ quando il cursore si trova nella posizione in basso a destra o in alto a sinistra, oppure premete ◀/▶ quando si trova su una stazione nella colonna di destra o di sinistra.
- 3 Per sintonizzarvi sul programma desiderato premete OK.

Sommario programmi		
0	8 E09	16 E54
1 S06	9 E10	17 E56
2 S08	10 E11	18 E57
3 S10	11 E36	19
4 S11	12 E37	20
5 E03	13 E38	21
6 E05	14 E50	22
7 E06	15 E53	23

## Programmi

### [1] Ricerca automatica

Per ricercare e memorizzare nuovi programmi successivamente all'impiego della procedura di Prima installazione, eseguite la procedura di seguito descritta.



- 1 Premete **MENU** in modo da visualizzare il Menu TV.
- 2 Premete **▲/▼** sino a selezionare "Programmi" e quindi premete **OK** per visualizzare lo schermo "Programmi".
- 3 Premete **▲/▼** sino a selezionare "Ricerca automatica" e quindi premete **OK** per visualizzare lo schermo "Ricerca automatica".
- 4 Premete **▲/▼** sino a selezionare l'opzione desiderata e quindi premete **OK**. Premete **◀/▶** per selezionare l'opzione desiderata.

#### NOTA

- È possibile cambiare "Reg. colore" e "Sistema audio" solo quando in altro paese è selezionato per "Paese".

- 5 Premete **▲/▼** per selezionare "Memorizza da" e quindi premete **OK** per visualizzare lo schermo "Memorizza da".

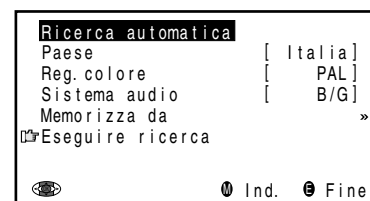
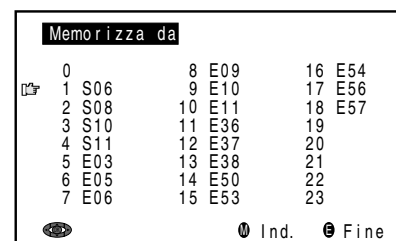
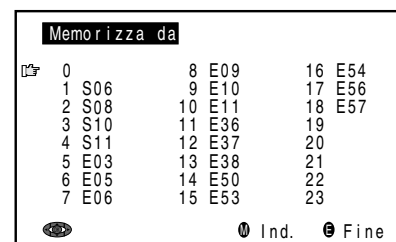
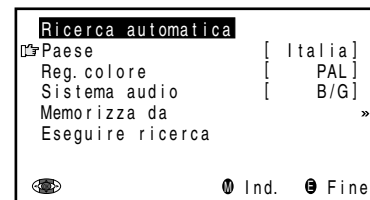
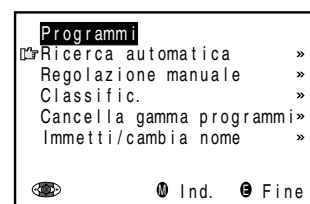
- 6 Premete **▲/▼** e/o **◀/▶** per selezionare la posizione dai cui desiderate memorizzare i programmi e quindi premete **OK**.

- 7 Premete **▲/▼** per selezionare "Eseguire ricerca" e quindi premete **OK** per iniziare la ricerca automatica dei programmi.

#### NOTA

- Vedere alla pagina 7 per ulteriori dettagli sul processo di ricerca.

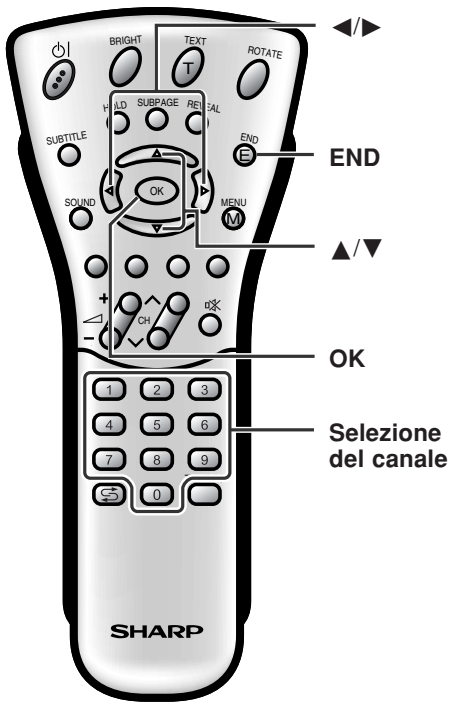
- 8 Una volta che la ricerca è terminata, premete **END** per uscire.



## Programmi (seguito)

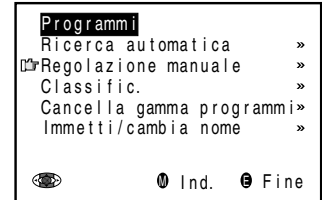
### [2] Regolazione manuale

È inoltre possibile regolare le impostazioni relative a programmi individuali.



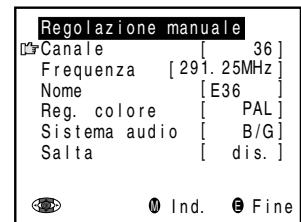
**1** Ripetete i passi 1 e 2 descritti in [1] **Ricerca automatica** per visualizzare lo schermo "Programmi".

**2** Premete ▲/▼ per selezionare "Regolazione manuale" e quindi premete **OK** per visualizzare lo schermo "Regolazione manuale".



**3** Premete ▲/▼ per selezionare il parametro da regolare desiderato e quindi premete ◀/▶ per effettuare la regolazione (vedere la tabella seguente per dettagli sui parametri regolabili).

- Per regolare il parametro "Frequenza" è anche possibile usare i pulsanti per la **Selezione del canale**.
- Per modificare il parametro "Nome", innanzitutto premete **OK** in modo da attivare il modo di inserimento testo. Quindi premete ◀/▶ per selezionare la posizione di inserimento e, premendo ▲/▼ selezionate i caratteri desiderati. Una volta terminato l'inserimento premete **OK** per memorizzare il nome impostato.



**4** Premete **END** per uscire.

Parametro da regolare	Scelta/Banda	Descrizione
Canale	0-199	La posizione del canale cambia al canale più in alto o al canale più in basso.
Frequenza	044 - 859 (MHz)	Frequenze ricevibili dipendentemente dalla normativa televisiva, dalla posizione di ricezione e dalla banda.
Nome	A - Z, +, -, ., !, /, 0 - 9	Nome del programma (sino a 5 caratteri)
Reg. colore	Autom., PAL, SECAM	Normativa colore
Sistema audio	B/G, I, D/K, L, Autom*	Normativa televisiva
Salta	ins. ↔ dis.	I numeri di canale con un segno "(•) (ROSSO)" sulla sinistra, sono impostati a SALTO.

\* Questa voce "Autom." in "Sistema audio" è visibile solo quando "Reg. colore" è impostato a "Autom."

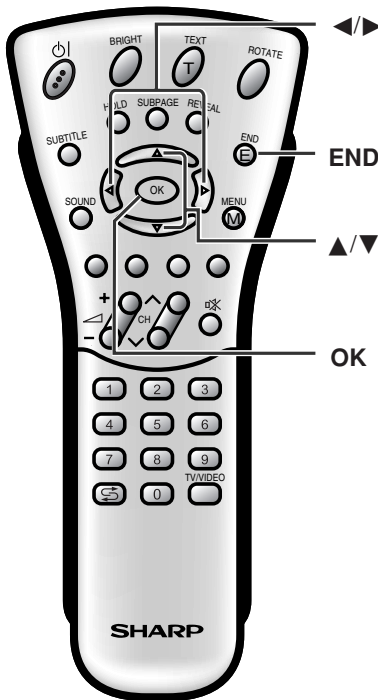
#### NOTA

- Dipendentemente dalle impostazioni del sistema di colore dei canali, la commutazione tra i canali può essere lenta. Se volete velocizzare il cambio dei canali, commutare "Autom." in "Reg. colore" al sistema di ricezione corrente (PAL o SECAM).

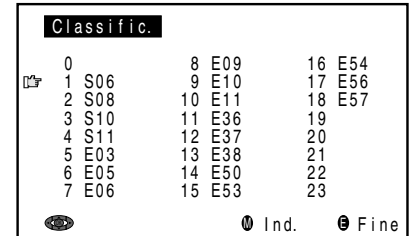
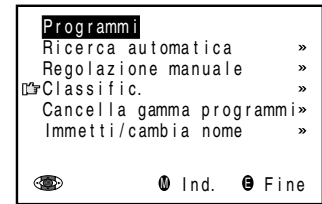
## Programmi (seguito)

### [3] Classific.

La posizione di programmi individuali può essere liberamente modificata.



- 1 Eseguite i passi 1 e 2 descritti in [1] **Ricerca automatica** in modo da visualizzare lo schermo "Programmi".
- 2 Premete ▲/▼ sino a selezionare "Classific." e quindi premete **OK** in modo da visualizzare lo schermo "Classific."
- 3 Premete ▲/▼ e/o ◀/▶ in modo da selezionare il programma desiderato e quindi premete **OK** per inserirla nell'ordine desiderato.
  - Premendo **OK**, si attiva il modo Spostare. Premete ▲/▼ per spostare il programma attualmente marcato nella nuova posizione desiderata. Il programma marcato viene quindi scambiato con quello che si trova nella posizione selezionata. Premete **OK** per terminare il modo Spostare.
- 4 Premete **END** per uscire.

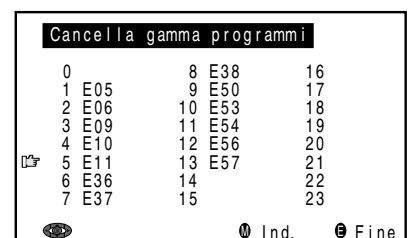
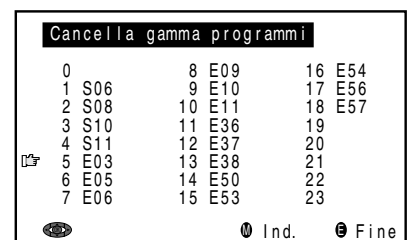
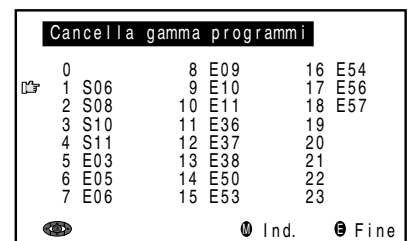
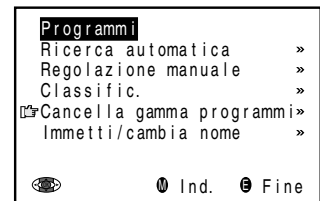


## Programmi (seguito)

### [4] Cancella gamma programmi

È possibile cancellare programmi individuali oppure programmi appartenenti ad un certo gruppo consecutivo.

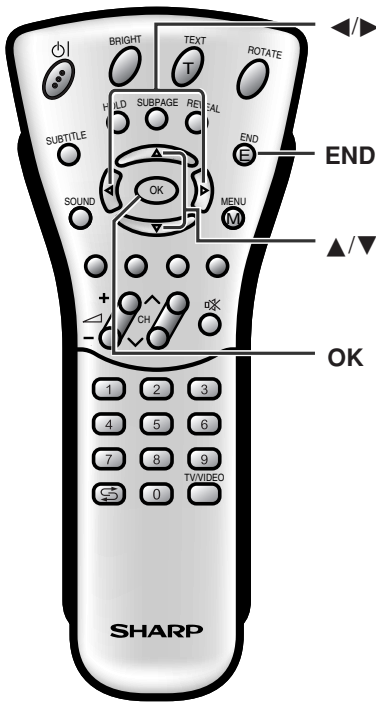
- 1 Eseguite i passi 1 e 2 descritti in [1] **Ricerca automatica** in modo da visualizzare lo schermo "Programmi".
- 2 Premete ▲/▼ sino a selezionare "Cancella gamma programmi" e quindi premete **OK** in modo da visualizzare il corrispondente schermo "Cancella gamma programmi".
- 3 Premete ▲/▼ e/o ◀/▶ in modo da selezionare il programma da cancellare e quindi premete **OK**. Il programma selezionato viene visualizzato in giallo.
  - Qualora desideriate cancellare programmi all'interno di un gruppo consecutivo desiderato, selezionate prima il programma posto all'inizio del gruppo stesso.
- 4 Se intendete cancellare tutti li programmi appartenenti al gruppo selezionato, premete ▲/▼ e/o ◀/▶ in modo da selezionare il programma posto alla fine del gruppo stesso. I programmi selezionati vengono visualizzati in giallo.
- 5 Premete **OK** per cancellare il programma o i programmi desiderati. I programmi successivi scorrono tutti in su.
- 6 Premete **END** per uscire.



## Programmi (seguito)

### [5] Immetti/cambia nome

È possibile inserire o modificare il nome di programmi individuali.



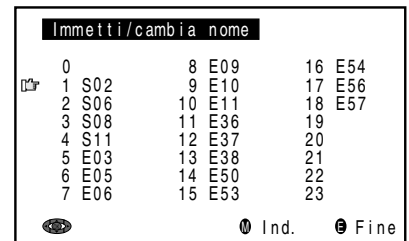
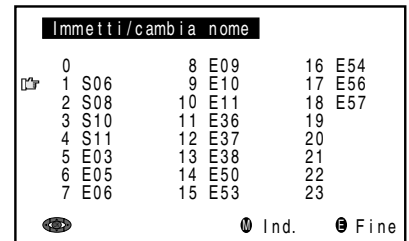
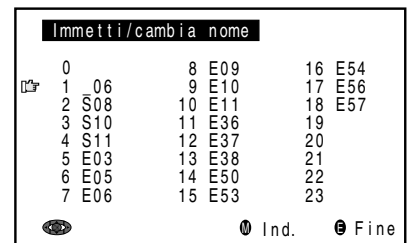
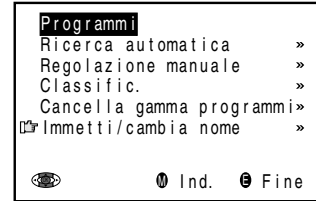
**1** Eseguite i passi 1 e 2 descritti in [1] **Ricerca automatica** in modo da visualizzare lo schermo "Programmi".

**2** Premete **▲/▼** sino a selezionare "Immetti/cambia nome" e quindi premete **OK** in modo da visualizzare lo schermo "Immetti/cambia nome".

**3** Premete **▲/▼** e/o **◀/▶** in modo da selezionare il programma desiderato e quindi premete **OK**. Il carattere alla posizione di immissione lampeggia.

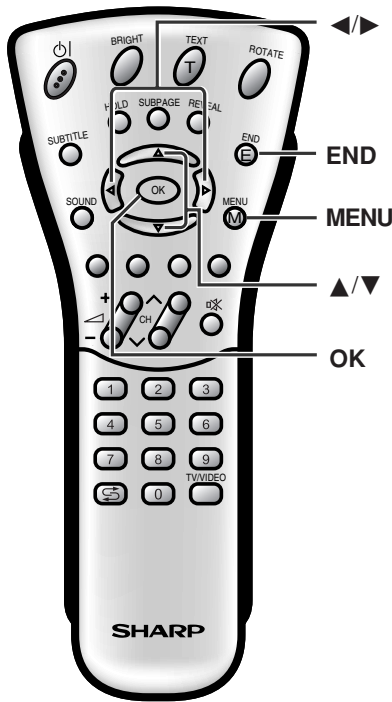
**4** Premete **◀/▶** per selezionare la posizione di inserimento e quindi premete **▲/▼** per selezionare il carattere desiderato.

**5** Premete **OK** per confermare il nome inserito e quindi premete **END** per uscire.

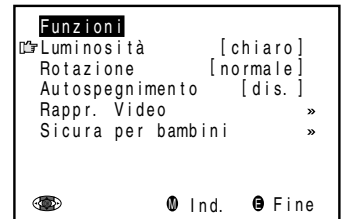


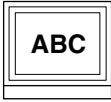

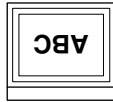

## Funzioni

I parametri di Funzioni possono essere impostati dall'utente.



- 1 Premete **MENU** per visualizzare il menu TV.
- 2 Premete **▲/▼** per selezione "Funzioni" e quindi premete **OK** per visualizzare il corrispondente schermo "Funzioni".
- 3 Premete **▲/▼** per selezionare il parametro da regolare desiderato, e quindi premete **OK**.
- 4 Premete **◀/▶** per effettuare la regolazione. (Eccetto per i parametri di menu "Rappr. Video" e "Sicura per bambini")
- 5 Premete **END** per uscire.

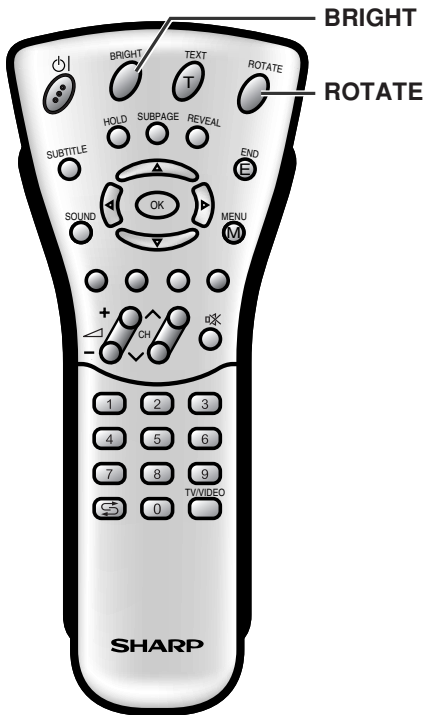


Parametro selezionato	Impostazione di fabbrica	Cambio impostazione
Luminosità*	[chiaro] Massima luminosità	<p>[normale] Luminosità 60% → Adatto per la visione in luoghi ben illuminati. Risparmio di energia.</p> <p>[scuro] Luminosità 20% → Sufficientemente luminoso per la visione in luoghi con illuminazione attenuata.</p> <p>[Autom.] La luminosità dello schermo viene regolata secondo la luce ambientale della stanza.</p>
Rotazione*	<p>[normale] Orientamento normale dell'immagine</p> 	<p>[speculare] Immagine speculare → Per visualizzare immagini speculari per usi speciali.</p>  <p>[rotazione] Ruota l'immagine → Per visualizzare immagini ruotate per usi speciali</p>  <p>[capovolta] Immagine capovolta → Per visualizzare immagini capovolte per usi speciali.</p> 
Autospegnimento (Solo per il modo TV)	[dis.] Questa funzione è inattiva.	[ins.] L'alimentazione del televisore LCD viene spenta quando non è presente nessun segnale per un periodo di 5 minuti.

\* Luminosità e Rotazione possono essere richiamate con un tocco utilizzando il telecomando (Vedere a pagina 22).

## Funzioni (seguito)

È possibile cambiare direttamente le impostazioni dello schermo di Luminosità e Rotazione.



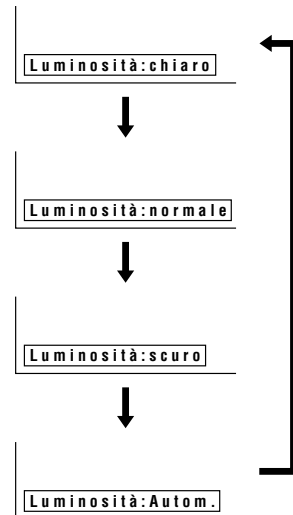
### [1] Impostazione diretta di Luminosità

- 1 Premete **BRIGHT** per visualizzare lo schermo Luminosità.
- 2 Ogni volta che premete **BRIGHT**, il modo cambia come segue. È possibile selezionare il modo desiderato.

**chiaro** → **normale** → **scuro** → **Autom.**

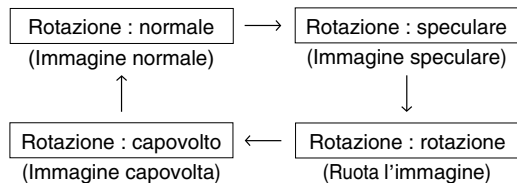
#### NOTA

- Lo schermo Luminosità scompare automaticamente dopo 4 secondi.
- L'impostazione di fabbrica di Luminosità è "chiaro".
- Per i dettagli su ogni impostazione della luminosità vedete la tabella riportata alla pagina 21.
- Quando impostate su "Autom.", accertatevi che nessun oggetto ostruisca il sensore OPC, e possa quindi influire sulla sua capacità di percepire la luce circostante.



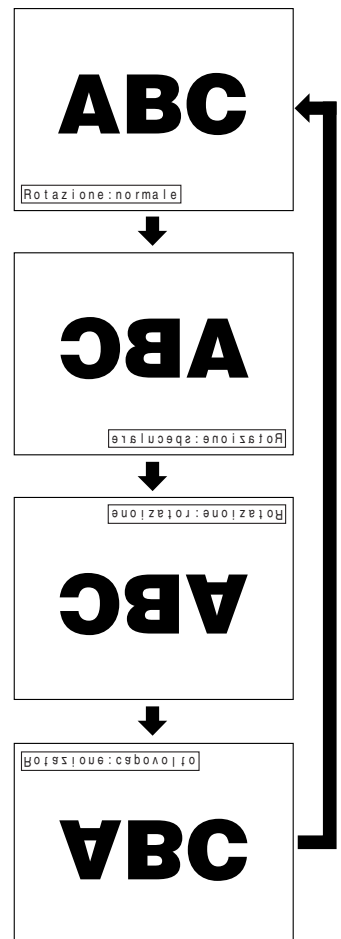
### [2] Impostazione diretta di Rotazione

- 1 Premete **ROTATE** per visualizzare lo schermo Rotazione.
- 2 Ogni volta che premete **ROTATE**, il modo cambia come segue. È possibile selezionare il modo desiderato.

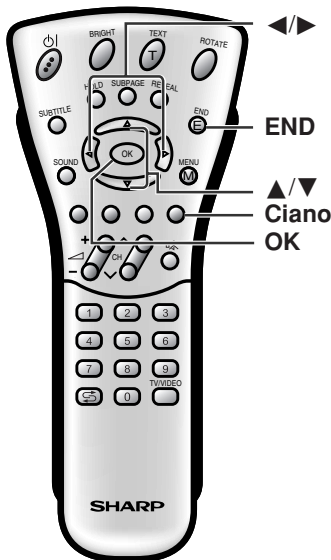


#### NOTA

- Lo schermo Rotazione scompare automaticamente dopo 4 secondi.
- L'impostazione di fabbrica di Rotazione è "normale".
- Quando cambiano le impostazioni eseguite direttamente, vengono cambiate anche le impostazioni nel menu.
- Per i dettagli su ogni impostazione della rotazione vedete la tabella riportata alla pagina 21.



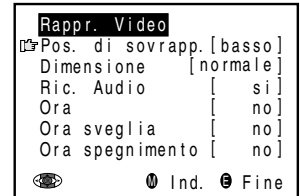
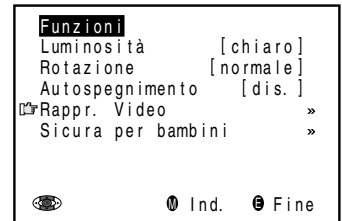




## Rappr. video

Per visualizzare informazioni sullo schermo è possibile regolare varie impostazioni.

- 1 Eseguite i passi da 1 a 2 descritti in **Funzioni** in modo da visualizzare lo schermo "Funzioni".
- 2 Premete **▲/▼** per selezionare "Rappr. Video" e quindi premete **OK** per visualizzare il corrispondente schermo "Rappr. Video."
- 3 Premete **▲/▼** per selezionare il parametro da regolare desiderato (vedere la tabella che segue).
- 4 Premete **◀/▶** per effettuare la regolazione.
- 5 Premete **END** per uscire.



Parametro da regolare	Scelta/Banda	Descrizione
Pos. di sovrapp.	basso ↔ alto	Seleziona la posizione del display sullo schermo.
Dimensione	normale ↔ metà	Per selezionare le dimensioni del display sullo schermo.
Ric. Audio	no ↔ sì	Per selezionare se le informazioni dell'audio devono apparire oppure no, quando viene selezionato un canale.
Ora	no ↔ sì	Per selezionare le informazioni da far apparire sul display sullo schermo. Per attivare il display sullo schermo utilizzate il tasto <b>Ciano</b> .
Ora sveglia	no ↔ sì	
Ora spegnimento	no ↔ sì	

## Sicura per bambini

### Importante:

- Si prega di riferirsi alla pagina 41 in inglese per "NOTA IMPORTANTE SULLA DISATTIVAZIONE DEL BLOCCO AVANZATO PER I BAMBINI".

Questa funzione rende inaccessibile ai bambini la visione di qualsiasi stazione per la quale sia stato applicato il blocco bambini.

Per usare la funzione innanzitutto è necessario definire il vostro PIN (il proprio codice segreto).

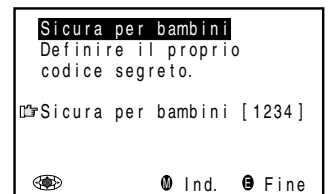
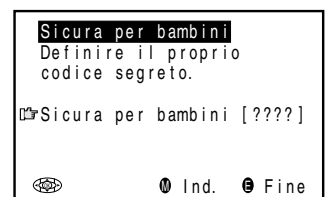
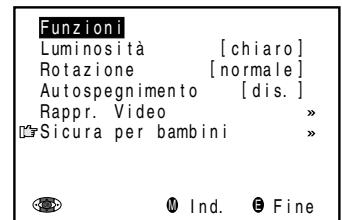
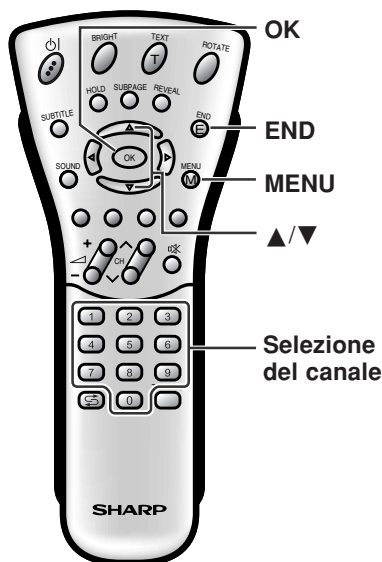
### [1] Determinazione del PIN

- 1 Eseguite i passi da 1 a 2 descritti in **Funzioni** in modo da visualizzare lo schermo "Funzioni".
- 2 Premete **▲/▼** sino a selezionare "Sicura per bambini".
- 3 Premete **OK** per visualizzare lo schermo di inserimento del PIN.
- 4 Usando i tasti di **Selezione del canale**, inserite il PIN da 4 numeri che avete stabilito (es. 1234).

### NOTA

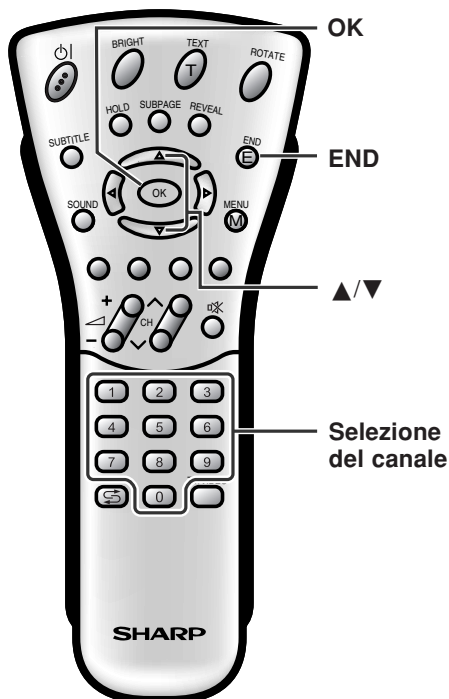
- Prima di premere **OK** assicuratevi di annotare il PIN scelto.
- Il PIN non verrà memorizzato qualora **MENU** o **END** vengano premuti prima dell'inserimento dei quattro numeri.

- 5 Premete **OK** per confermare il PIN inserito.



## Sicura per bambini (seguito)

### [2] Modifica/Cancellazione del PIN



#### Per modificare il PIN

- 1 Eseguite i passi da 1 a 3 descritti in [1] **Determinazione del PIN** in modo da visualizzare lo schermo di inserimento del PIN.

- 2 Con i tasti di **Selezione del canale** inserite il PIN che risulta attualmente memorizzato (es. 1234).

#### NOTA

- I numeri inseriti vengono visualizzati con ????.
- Inserendo un PIN non corretto viene visualizzato il messaggio "Codice segreto errato!".

Inserendo il PIN corretto appare lo schermo "Sicura per bambini".

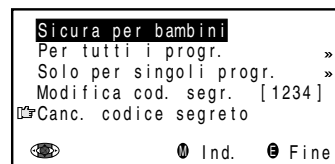
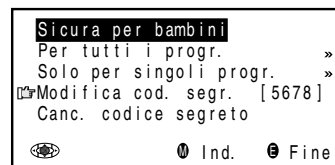
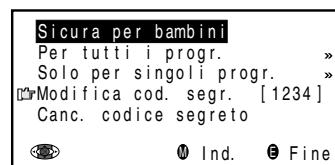
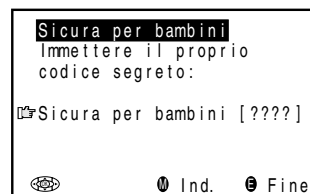
- 3 Premete ▲/▼ per selezionare "Modifica cod. segr." e quindi premete **OK**. Viene così visualizzato il PIN attualmente memorizzato.

- 4 Con i tasti di **Selezione del canale** inserite il nuovo PIN da quattro numeri (es. 5678).

- 5 Premete **END** per uscire.

#### Per cancellare il PIN

- Al passo 3 sopra premete ▲/▼ sino a selezionare "Canc. codice segreto" e quindi premete **OK** per cancellare il PIN che risulta attualmente memorizzato.



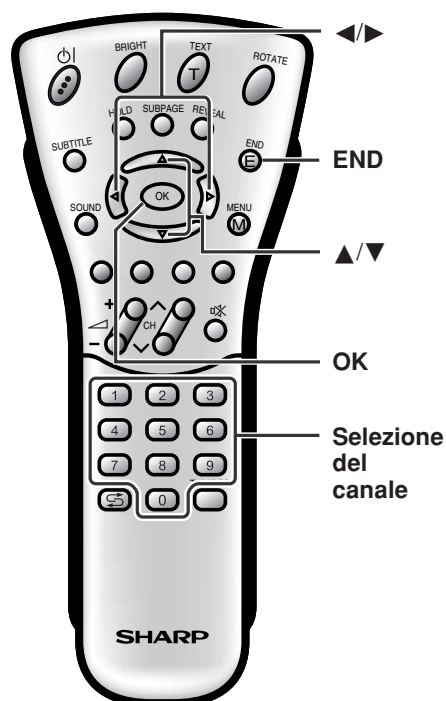
## Sicura per bambini (seguito)

### [3] Impostazione del blocco bambini

Per attivare sicura per bambini vi sono quattro modi diversi:

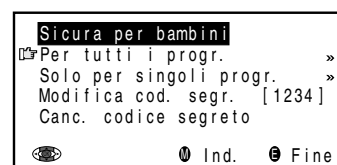
1. Blocco generale immediato di tutti i programmi
2. Blocco generale immediato di tutti i programmi con limite di tempo giornaliero
3. Blocco generale immediato di tutti i programmi con limite di tempo singolo
4. Blocco di programmi senza limiti di tempo

Il sicura per bambini diviene esecutiva solamente dopo che il televisore LCD è stato posto in condizione di attesa e quindi riacceso.



### Per impostare sicura per bambini con un limite di tempo

- 1 Eseguite i passi da 1 a 3 descritti in [2] **Modifica/Cancelazione del PIN** in modo da visualizzare il corrispondente schermo "Sicura per bambini".
- 2 Premete ▲/▼ per selezionare "Per tutti i progr." e quindi premete **OK** per visualizzare lo schermo "Per tutti i progr."
- 3 Premete ▲/▼ per selezionare l'opzione desiderata (vedere la tabella che segue).
- 4 Premete ◀/▶ per selezionare la scelta desiderata e, qualora richiesto, per mezzo dei tasti **Selezione del canale** inserite il numero.
- 5 Premete **END** per uscire.



### NOTA

- Se l'ora attuale cui il televisore è impostato si trova entro il limite di tempo stabilito, la funzione sicura per bambini diviene esecutiva immediatamente una volta che il televisore è stato spento e riacceso. Ad esempio, se l'ora attuale è 9:00 ed il limite di tempo specificato va dalle 22:00 alle 14:00, la sicura diviene esecutiva dalle 9:00 alle 14:00.
- Qualora il sicura per bambini venga impostato per tutte le stazioni mediante un limite di tempo, l'opzione "Ora" non verrebbe presentata nel menu TV e non potrebbe essere selezionata.

Parametro da regolare	Scelta/Valore da introdurre	Descrizione
Da Subito	no ↔ sì	Selezionate "sì" per attivare immediatamente il sicura per bambini (una volta che il televisore LCD è stato spento e riacceso). La sicura rimane efficace sino a quando si seleziona "no".
Quotidianamente	no ↔ HH:MM-HH:MM	Per la sicura a ricorrenza giornaliera inserite l'inizio e il termine della finestra di tempo. La sicura viene attivata ogni giorno a meno che non si selezioni "no".
Una sola volta	no ↔ HH:MM-HH:MM	Per la sicura da effettuare una sola volta inserite l'inizio e il termine della finestra di tempo. Il periodo di tempo deve essere sino a 24 ore.

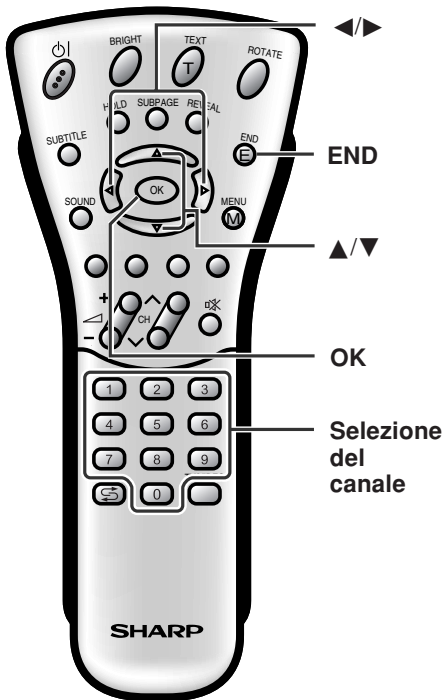
### Avvertenza:

- Il timer prende la sua informazione di orologio dalla trasmissione di Televideo. La trasmissione di Televideo può avere una zona di orario differente, e perciò il timer può non venire attivato come ci si attende. Riguardo questi dettagli, si prega di riferirsi alla pagina 32.

## Sicura per bambini (seguito)

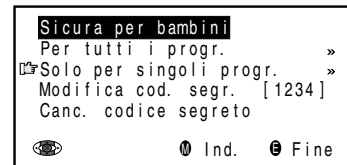
### [3] Impostazione di sicura per bambini (seguito)

Per impostare il blocco bambini per singoli programmi e senza limite di tempo



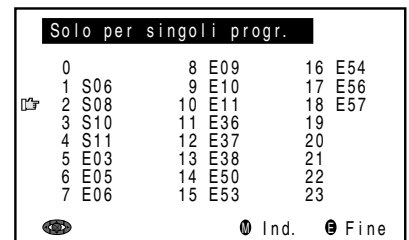
**1** Eseguite i passi da 1 a 3 descritti in [2] **Modifica/Cancelazione del PIN** in modo da visualizzare lo schermo "Sicura per bambini".

**2** Premete **▲/▼** per selezionare "Solo per singoli progr." e quindi premete **OK** per visualizzare il corrispondente schermo "Solo per singoli progr."



**3** Premete **▲/▼** e/o **◀/▶** in modo da selezionare il programma desiderato.

**4** Premete **OK** per bloccare il programma. Il programma bloccato viene visualizzato in rosso.



#### NOTA

- Per sbloccare il programma, selezionatelo e quindi premete **OK**.
- La sicura per bambini rimane efficace sino alla sua cancellazione.

**5** Premete **END** per uscire.

#### NOTA

- Quando viene attivata la sicura per bambini, l'opzione "Programmi" e "Prima messa in funz." nel Menu TV non viene visualizzata e non può essere selezionata.

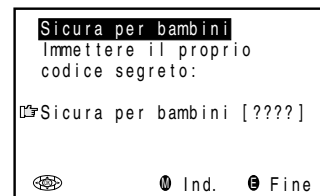
### [4] Cancellazione temporanea della sicura per bambini

Potete vedere Un programma per cui è stata impostata la sicura per bambini semplicemente cancellando, temporaneamente, la sicura stessa. Eseguite la procedura che segue per inserire il vostro PIN e quindi cancellate la sicura per bambini quando vi viene richiesto.

- Quando appare lo schermo di inserimento del PIN, inseritelo usando i tasti di **Selezione del canale**. Una volta che è stato inserito il PIN corretto appare lo schermo normale.

#### NOTA

- Inserendo un PIN non corretto viene visualizzato il messaggio "Codice segreto errato!".

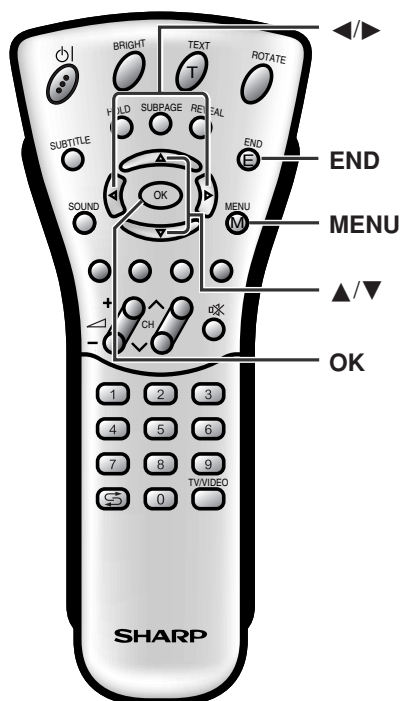


## Colleg. AV

Con questa funzione è possibile regolare manualmente, tramite lo schermo "Colleg. AV", varie impostazioni relative ai collegamenti con dispositivi esterni.

### [1] AV1/AV2

Selezionate il tipo di segnale più appropriato e lo standard di colore relativi ai segnali provenienti da apparecchiature video collegate ai terminali AV1 o AV2.

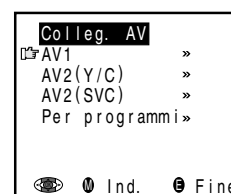


**1** Premete **MENU** per visualizzare il Menu TV.

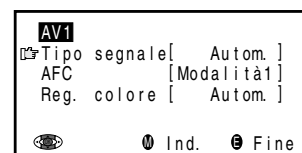


**2** Premete **▲/▼** sino a selezionare "Colleg. AV" e quindi premete **OK** in modo da visualizzare il corrispondente schermo "Colleg. AV".

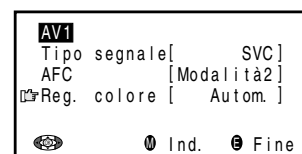
**3** Premete **▲/▼** per selezionare "AV1", "AV2(Y/C)" e "AV2(SVC)", e quindi premete **OK** per visualizzare lo schermo per la selezione del tipo di segnale.



**4** Premete **▲/▼** per selezionare l'elemento desiderato, e quindi premete **OK**.



**5** Premete **◀/▶** sino a selezionare "Tipo segnale", "AFC", oppure "Reg. colore" desiderato e quindi premete **OK**.



**6** Premete **END** per uscire.

Parametro da regolare	Scelta/Valore da introdurre	Descrizione
Tipo segnale*	Autom., SVC, Y/C	Per selezionare il tipo di segnale proveniente da un'apparecchiatura esterna.
AFC	Modalità1, Modalità2	Per selezionare i modi di controllo della frequenza. Il Modalità1 è adatto per i lettori DVD o per i decodificatori, mentre il Modalità2 è adatto per i VCR (videoregistratori) o per le videocamere.
Reg. colore	Autom., PAL, SECAM, N358 (NTSC 3,58), N443 (NTSC 4,43), PAL60, PAL-M, PAL-N	Normativa colore

\* La funzione menu è visibile solo quando è selezionato AV1.

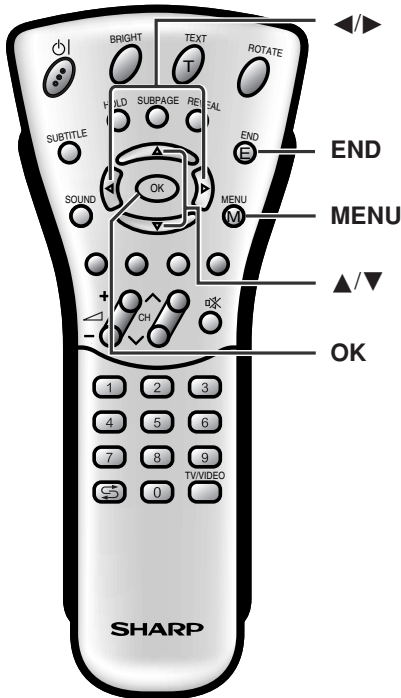
### NOTA

- Se non si visualizza nessuna immagine (colore), provare a cambiare ad un altro tipo di segnale.
- Dipendentemente dalla compatibilità con i vari tipi di apparecchiatura, l'immagine può divenire deviata. In questo caso, selezionate il modo "AFC" (Controllo automatico della frequenza) che migliorerà l'immagine.
- La commutazione tra i segnali di ingresso AV può essere lenta, dipendentemente dalle impostazioni in "Reg. colore". Se volete velocizzare il cambio del segnale, commutare "Autom." in "Reg. colore" al sistema di colore di ricezione attuale.

## Colleg. AV (seguito)

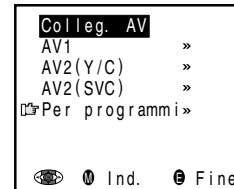
### [2] Per programmi

- È possibile impostare l'influenza della tensione di controllo AV e di cancellazione rapida dei programmi nelle posizioni da 0 a 199.
- Quando si collega un apparecchio video al terminale AV1, è necessario regolare le impostazioni del programma del decodificatore.



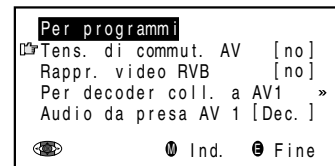
**1** Per visualizzare lo schermo "Colleg. AV", eseguite i passi 1 e 2 descritti in [1] AV1/AV2.

**2** Premete **▲/▼** per selezionare "Per programmi" e quindi premete **OK** per visualizzare il corrispondente schermo "Per programmi".



**3** Premete **▲/▼** per selezionare "Tens. di commut. AV" o "Rappr. video RVB." desiderata.

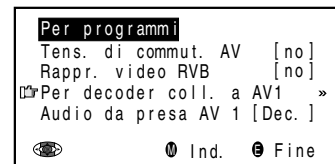
**4** Premete **◀/▶** per selezionare "sì" o "no."



#### NOTA

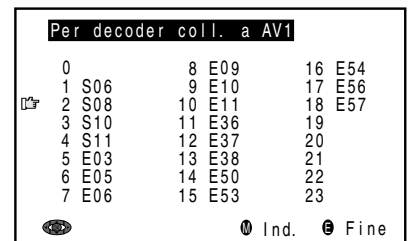
- Impostando su "sì" l'opzione desiderata, quando una tensione di controllo/segnale RVB vengono applicati, l'immagine appropriata viene direttamente collegata a tutte le posizioni di programma da 0 a 199.

**5** Premete **▲/▼** sino a selezionare "Per decoder coll. a AV1" e quindi premete **OK** per visualizzare lo schermo relativo alla selezione del programma di decodifica.



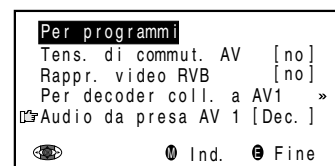
**6** Premete **▲/▼** e/o **◀/▶** in modo da selezionare il programma relativo al decoder e quindi premete **OK**. Ripetete la stessa procedura qualora desideriate specificare altri programmi di decodifica.

**7** Premete **MENU** per ritornare allo schermo "Per programmi."

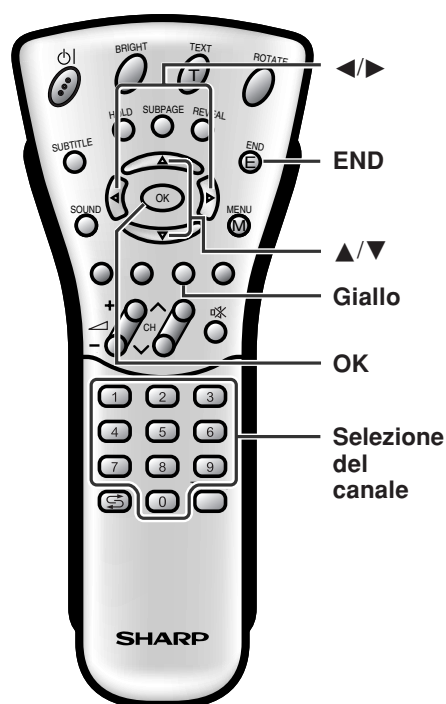


**8** Premete **▲/▼** per selezionare "Audio da presa AV 1" e quindi premete **◀/▶** per selezionare la sorgente sonora desiderata.

**9** Premete **END** per uscire.



## Funz. timer



- 1 Premete **Giallo** per visualizzare il corrispondente schermo "Funz. timer".

### NOTA

- Il corrispondente schermo "Funz. timer" può anche essere visualizzato selezionando "Funz. timer" nel menu TV (vedere alle pagine 13 e 14.)



- 2 Premete **▲/▼** per selezionare "Ora," e quindi premete **OK**.
- 3 Mediante i tasti di **Selezione del canale** inserite l'ora attuale (HH:MM:SS).
- 4 Premete **▲/▼** per selezionare la funzione desiderata (vedere la tabella che segue).
- 5 Premete **◀▶** per effettuare la regolazione. Se selezionate "– : –" per "Disattivare" o per "Sveglia," inserite l'orario desiderato mediante i tasti di **Selezione del canale**.
- 6 Premete **END** per uscire.

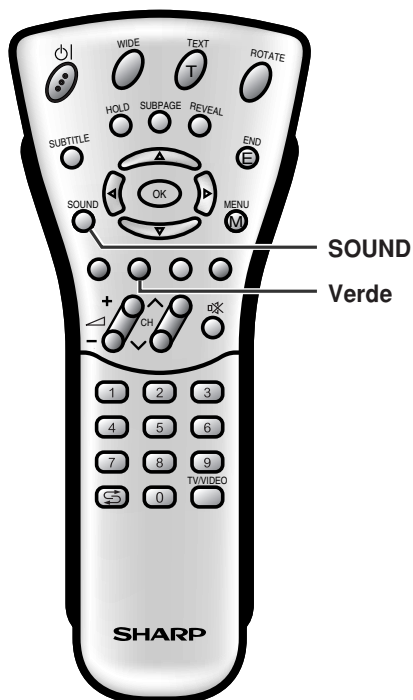
Parametro da regolare	Scelta/Valore da inserire/Gamma di valori	Descrizione
Ora	HH:MM:SS	L'orario può essere regolato manualmente.
Disattivare	no ↔ HH:MM	Il televisore LCD automaticamente si spegne ogni giorno all'ora impostata.
Sveglia	no ↔ HH:MM	L'allarme si attiva ogni giorno all'ora impostata.
Volume allarme	0 – 39	Si seleziona il volume dell'allarme.

### NOTA

- L'ora viene impostata o corretta automaticamente tramite il collegamento televideo, se disponibile.

### Selezione della diffusione NICAM

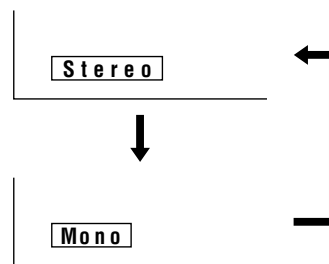
Questa funzione consente di selezionare la modalità di ricezione relativa al segnale NICAM-I o NICAM-B/G. Con questo televisore LCD potete ricevere le diffusioni del sistema NICAM stereo, bilingui e monofoniche.



#### Stereo

Il televisore LCD riceve diffusioni stereo.

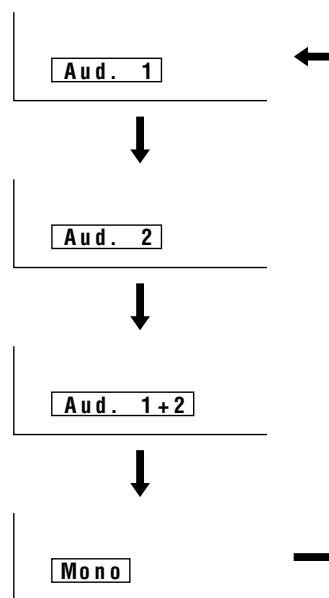
- Ogni volta che premete **SOUND**, il modo cambia tra "Stereo" e "Mono".
- Quando risulta selezionato "Mono", il televisore emette segnali monofonici.



#### Bilingua

Quando il televisore LCD riceve programmi bilingui, automaticamente viene selezionato il modo "Aud. 1".

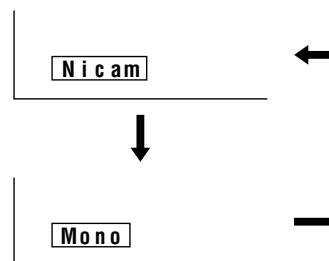
- Ogni volta che premete **SOUND**, il modo cambia nel seguente ordine:  
**Aud. 1** → **Aud. 2** → **Aud. 1+2** → **Mono**



#### Monofonico

Il televisore LCD riceve diffusioni monofoniche.

- Ogni volta che premete **SOUND**, il modo cambia tra "Nicom" e "Mono".



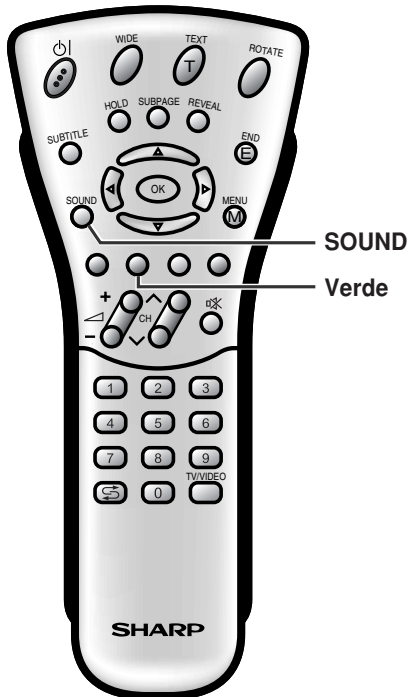
#### NOTA

- Se trascorrono circa 3 secondi senza che alcun tasto venga premuto, l'impostazione del modo ha automaticamente termine e il televisore LCD ritorna al modo normale.
- L'impostazione può essere effettuata individualmente per ciascun numero di canale.
- È altresì possibile disattivare il modo NICAM impostando la funzione "Audio altoparl." su "Mono" nello schermo Audio il quale viene richiamato premendo **Verde** (vedere alla pagina 15).



## Diffusioni A2 stereo

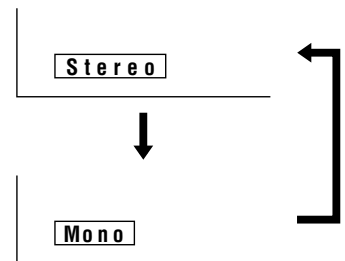
Questa funzione consente di selezionare la modalità di ricezione relativa al segnale A2 stereo-B/G. Con questo televisore LCD potete ricevere le diffusions del sistema A2 stereo e bilingui.



### Stereo

Il televisore LCD riceve diffusions stereo.

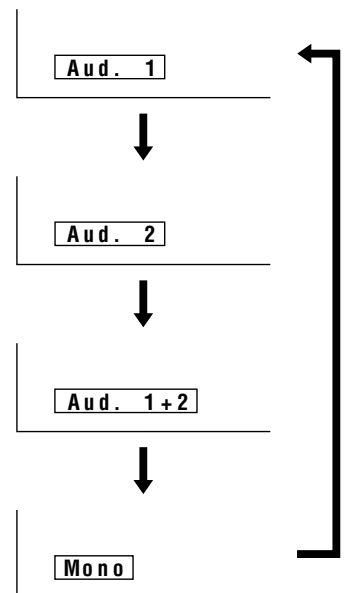
- Ogni volta che premete **SOUND**, il modo cambia tra "Stereo" e "Mono".
- Quando risulta selezionato "Mono", il televisore emette segnali monofonici.



### Bilingua

Quando il televisore LCD riceve programmi bilingua, automaticamente viene selezionato il modo "Aud. 1".

- Ogni volta che premete **SOUND**, il modo cambia nel seguente ordine:  
**Aud. 1** → **Aud. 2** → **Aud. 1+2** → **Mono**



### NOTA

- Se trascorrono circa 3 secondi senza che alcun tasto venga premuto, l'impostazione del modo ha automaticamente termine e il televisore LCD ritorna al modo normale.
- L'impostazione può essere effettuata individualmente per ciascun numero di canale.
- È altresì possibile disattivare il modo A2 stereo impostando la funzione "Audio altoparl." su "Mono" nello schermo Audio, il quale viene richiamato premendo **Verde** (vedere alla pagina 15).

# Televideo

## ■ Cos'è il televideo?

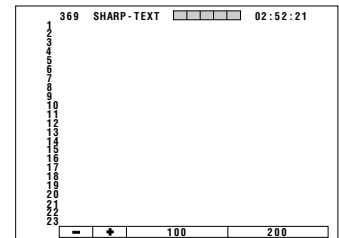
Il Televideo è un sistema informativo organizzato come una rivista ed offerto da alcune stazioni TV oltre al normale servizio di diffusione. Questo televisore LCD riceve i segnali speciali provenienti da una diffusione televideo, li elabora e quindi li visualizza graficamente sullo schermo. Notizie, previsioni del tempo ed informazioni sportive, quotazioni in borsa, previsione dei programmi ed anche sovrainpressione di sottotitoli per i non udenti sono solo alcuni dei servizi ottenibili con televideo.

## ■ Il modo televideo

Televideo viene attivato premendo **TEXT** sul telecomando e allo stesso modo viene disattivato. Il televisore LCD può essere controllato in modo televideo sia direttamente, inserendo i comandi con il telecomando, che indirettamente, attraverso le informazioni visualizzate sullo schermo (sistema di menu).

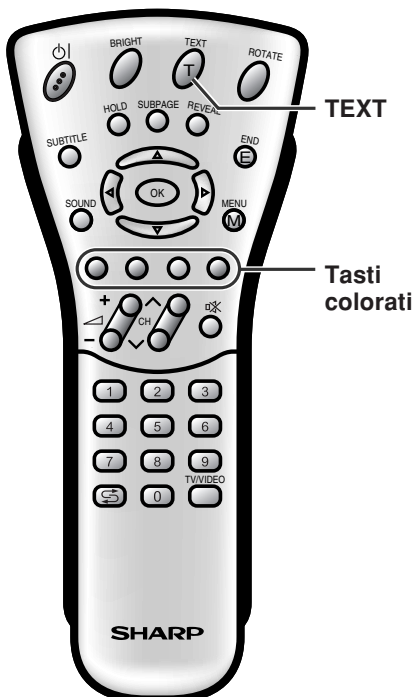
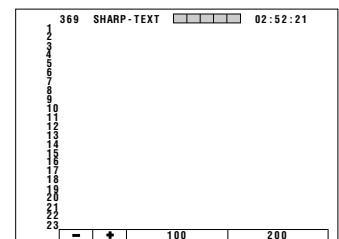
## ■ Istruzioni operative in modo televideo

- Il sistema FLOP per televideo è trasmesso attualmente nel regno unito.
- Il sistema TOP per televideo è trasmesso attualmente in germania.
- Se viene diffuso il Televideo TOP, sullo schermo viene visualizzata una riga di controllo, o riga TOP. La riga TOP comprende le istruzioni operative associate a tutti i tasti colorati quando viene trasmesso testo TOP, oppure le istruzioni operative solo per **Rosso** e **Verde** quando il testo TOP non viene trasmesso.
- Se vi sono anche sottopagine, sulla riga 24 viene visualizzata una riga di controllo con le istruzioni operative relative a quelle sottopagine stesse.



### [1] Attivazione e disattivazione del Televideo

- 1 Selezionate un canale TV che diffonda un programma televideo.
  - 2 Premete **TEXT**. Appare lo schermo televideo.
- Per disattivare il modo televideo premete nuovamente **TEXT**.



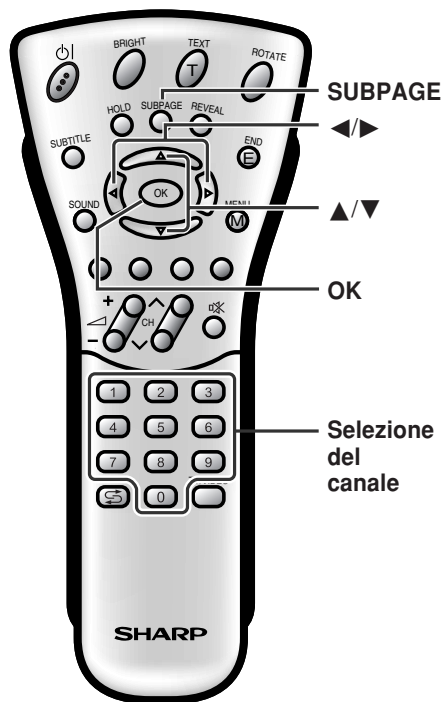
### [2] Uso del tasto TOP

Quando viene diffuso televideo di tipo TOP, sullo schermo è possibile visualizzare la riga TOP, la quale contiene le relative istruzioni operative.

- 1 Usate i **Tasti colorati** per gestire lo schermo televideo.
  - Premete **Rosso** per visualizzare la pagina precedente e **Verde** per visualizzare quella successiva. I tasti **Giallo** e **Ciano** funzionano secondo quanto indicato nella riga TOP.

#### NOTA

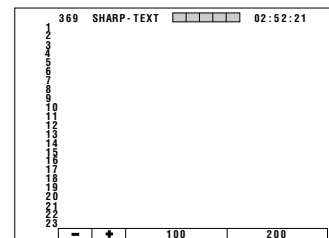
- Utilizzando il tasto **Rosso** le pagine selezionate precedentemente apparirà fino alla prima pagina che appariva direttamente dopo aver acceso il test video. Perciò il tasto **Rosso** non ha nessuna funzione diretta dopo aver attivato il tasto video.



### [3] Cambio di sottopagina

Se una pagina viene selezionata fra diverse sottopagine, è possibile visualizzare una riga di controllo che contenga il numero delle sottopagine.

- 1 Premete **SUBPAGE**. La riga di controllo con i numeri di sottopagina viene visualizzata alla riga 24, e il numero della sottopagina correntemente selezionata viene visualizzato in blu.
- 2 Premete ◀▶ per selezionare il numero di sottopagina desiderato. Viene quindi visualizzata la sottopagina selezionata.
  - È possibile inoltre utilizzare **Selezione del canale**, per selezionare la sottopagina desiderata.
- 3 Premete **SUBPAGE** per cancellare la riga di controllo.

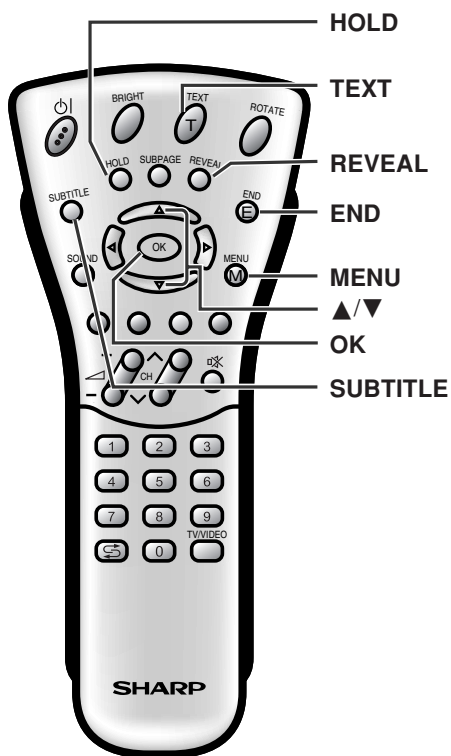


### [4] Uso della tabella TOP

Quando viene trasmesso Televideo TOP, potete visualizzare la tabella TOP con i dati del programma corrente, se questa esiste.

- 1 Premete **OK** per visualizzare la tabella TOP. La pagina Televideo viene temporaneamente cancellata.
- 2 Premete ▲/▼ per selezionare l'opzione desiderata. Premete ◀▶ per selezionare argomenti (colonna 1) o, se esistono, sottoargomenti (colonna 2).
- 3 Premete **OK**. Viene visualizzata la pagina associata all'argomento selezionato.

## [5] Uso del menu Televideo



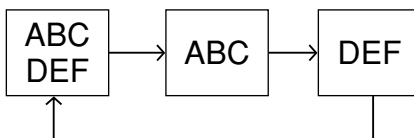
### Per selezionare la serie di segni

- 1 Premete **MENU** per visualizzare lo schermo "Serie di segni".
- 2 Premete **▲/▼** per selezionare la serie di segni desiderata.
  - Il colore delle lettere cambierà in giallo. Quando si seleziona la serie di segni premendo **OK**, le lettere cambieranno per un istante al color grigio, e quindi ritorneranno al colore giallo.
- 3 Premete **END** per uscire.



## [6] Caratteristiche utili per televideo

- Il tasto **HOLD** sul telecomando può essere utilizzato per mantenere l'attuale pagina di televideo. Premere di nuovo il tasto per annullare il modo hold.
- **▲/▼** per zumare l'attuale pagina di televideo, come viene riportato di seguito.



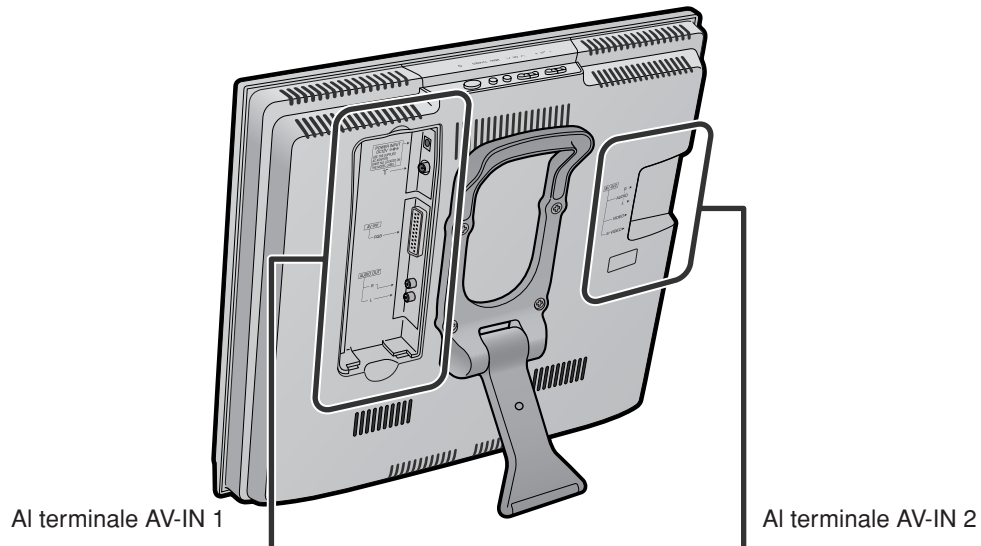
\* Lo schermo visualizza ciascun modo ogni volta che si preme **▲/▼**.

- Durante la normale visione, può essere utilizzato il tasto **SUBTITLE** per attivare velocemente i sottotitoli.
- \* Premete **TEXT** per disattivare sottotitoli.
- Il tasto **REVEAL** può essere usato per visualizzare le informazioni nascoste, come ad esempio le soluzioni per risolvere problemi e indovinelli. Premete di nuovo il tasto per nascondere le informazioni.

# Collegamento a dispositivi esterni

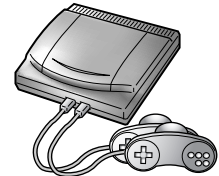
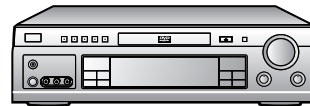
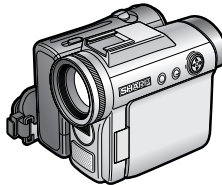
È possibile utilizzare il video e il suono collegando un videoregistratore e un sistema di videogiochi ad uso domestico ai terminali situati sul retro dell'unità principale.

Quando si collega un dispositivo esterno, disattivare l'alimentazione dell'unità principale e collegare il dispositivo per evitare qualsiasi danno possibile.



## Esempio di dispositivi esterni che possono essere collegati

- Videocamera
- Sistema di videogiochi ad uso domestico
- Videoregistratore
- Lettore di videodischi LD
- DVD
- Decoder
- \* Il collegamento al PC non è possibile.

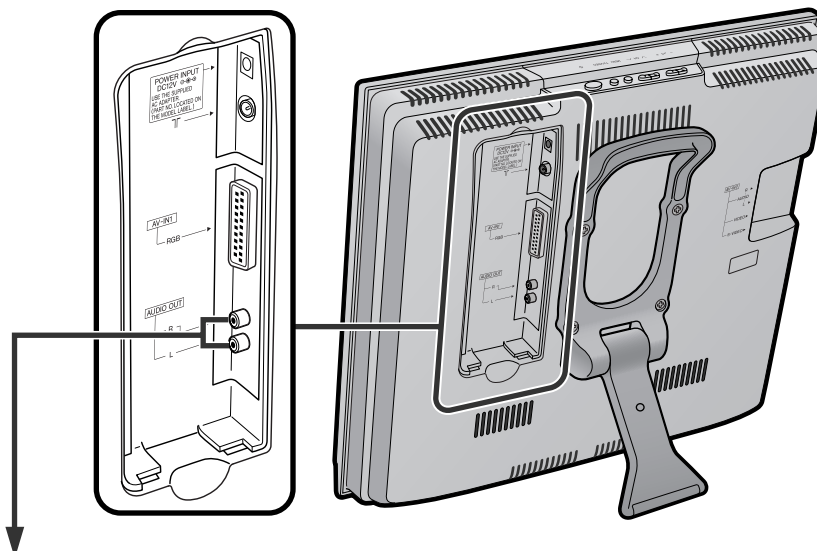


### NOTA

- Per il cavo usare un cavo audio/video disponibile in commercio.
- Collegare soltanto i segnali audio/video ai terminali AV-IN 1 e 2. Collegando gli altri segnali si può provocare un inconveniente nel funzionamento.
- Il terminale di ingresso VIDEO e quello di ingresso S-VIDEO situati sul lato di AV-IN 2 sono relativi a collegamenti condivisi, con priorità però assegnata al terminale S-VIDEO. Collegando entrambi i terminali, per l'ingresso AV-IN 2 vengono quindi selezionati i segnali video provenienti dal terminale di ingresso S-VIDEO. Quando utilizzate segnali dal terminale di ingresso VIDEO, non collegate alcunchè al terminale di ingresso S-VIDEO.
- Per ulteriori dettagli riguardanti i collegamenti con apparecchi esterni, fate riferimento ai relativi manuali di istruzione.

## Uscita acustica (AUDIO OUT)

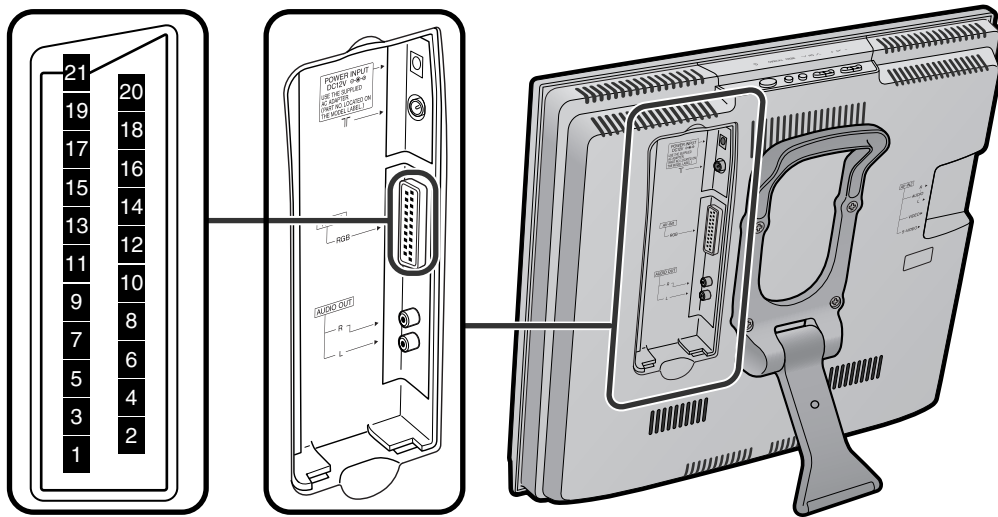
Dal televisore LCD è possibile emettere audio attraverso i terminali AUDIO OUT.



Collegamento di un amplificatore audio, ecc.

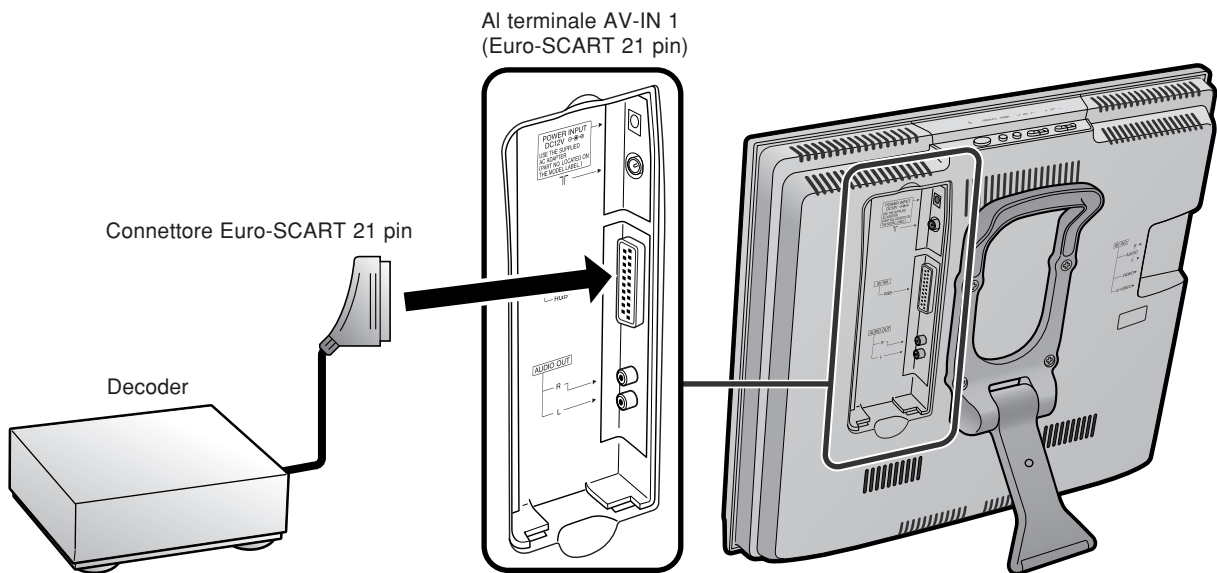
## Collegamento a dispositivi esterni (seguito)

### Collegamento di un decoder alla presa Euro-SCART 21 pin (AV-IN 1/RGB)

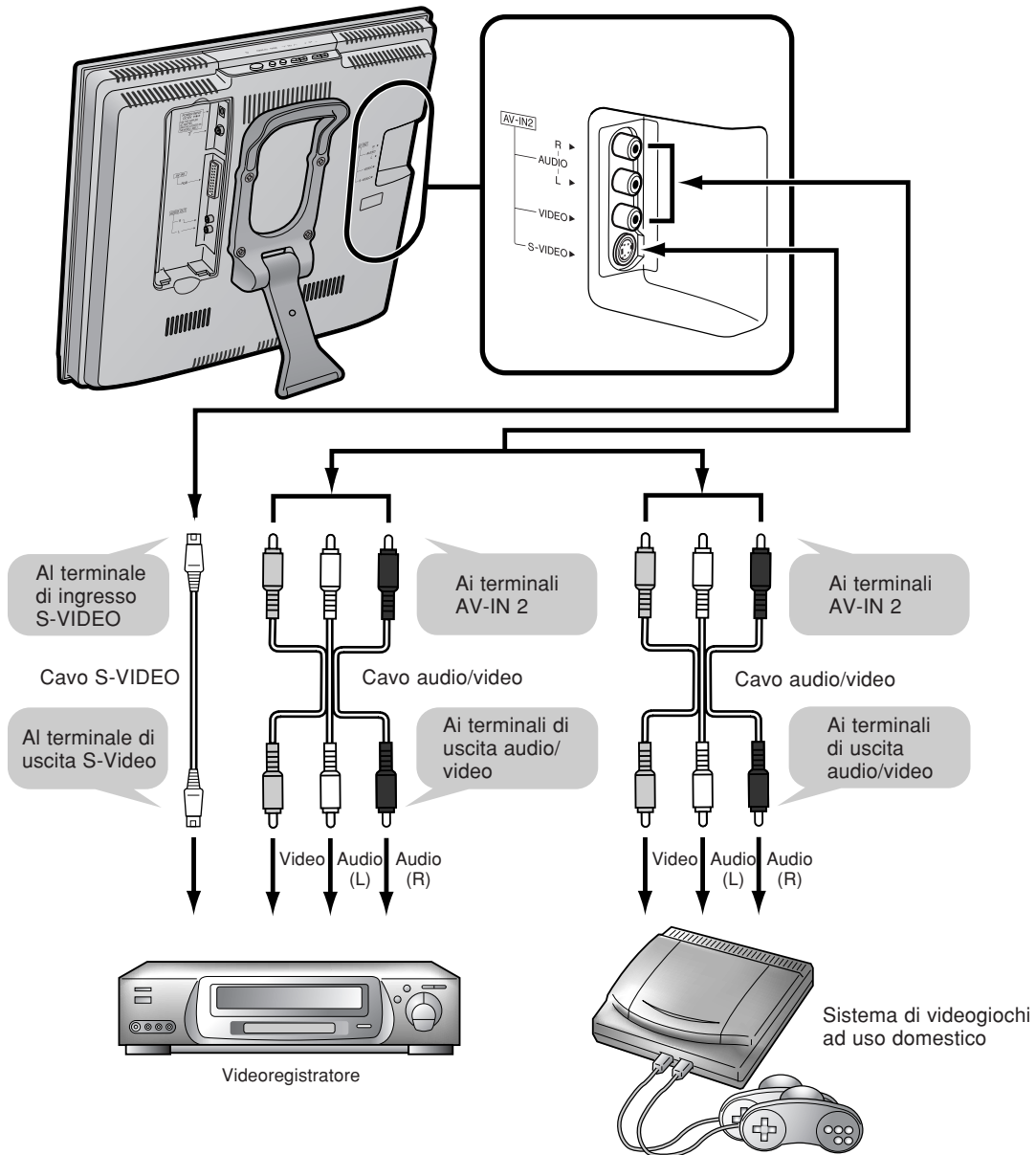


#### Euro-SCART 21 pin (RGB)

- |                            |                          |   |
|----------------------------|--------------------------|---|
| 1. Uscita audio destra     | 8. Controllo audio-video | 15. Ingresso rosso                      |
| 2. Ingresso audio destro   | 9. Massa per verde       | 16. Controllo Rosso/Verde/Blu           |
| 3. Uscita audio sinistra   | 10. Libero               | 17. Massa per video                     |
| 4. Massa comune per audio  | 11. Ingresso verde       | 18. Massa per controllo Rosso/Verde/Blu |
| 5. Massa per blu           | 12. Libero               | 19. Uscita video                        |
| 6. Ingresso audio sinistro | 13. Massa per rosso      | 20. Ingresso video (PAL/SECAM/NTSC)     |
| 7. Ingresso blu            | 14. Libero               | 21. Schermatura cavo                    |



## Collegamento ad un videoregistratore o a un videogioco per uso domestico (AV-IN 2)

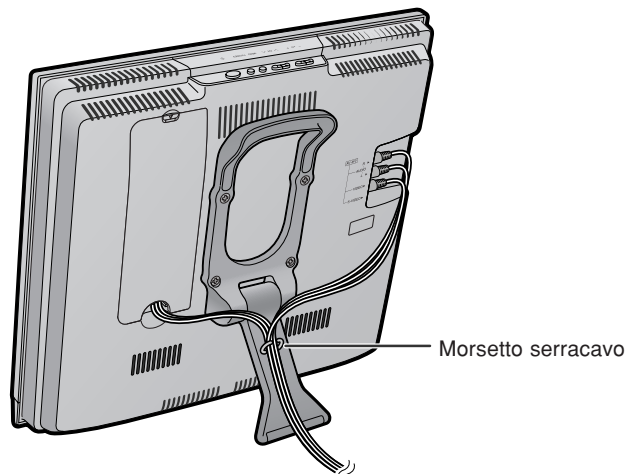


### NOTA

- Quando si collegano apparecchi ad entrambi i terminali di ingresso VIDEO e S-VIDEO per AV-IN 2, la priorità viene data al terminale di ingresso S-VIDEO.

### Modo di fissare i cavi


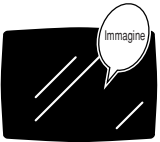

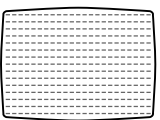
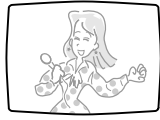
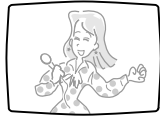
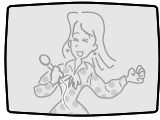
- Utilizzando il morsetto serracavo fornito in dotazione, fissate tutti i cavi in modo che questi non vengano afferrati durante il montaggio del coperchio.



# Soluzione dei problemi

Prima di chiamare il servizio di assistenza, eseguire i seguenti controlli per possibili rimedi ai sintomi riscontrati.

## Set televisore LCD






Problema	Voce da controllare	Pagina di riferimento
 <p>Non c'è né l'immagine né il suono.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Accertarsi che la spina dell'adattatore CA sia inserita correttamente nella presa di corrente.</li> <li>• Il problema potrebbe consistere in una ricezione all'infuori delle stazioni trasmettenti.</li> <li>• Accertarsi che il modo di ingresso sia impostato su TV.</li> <li>• Accertarsi che l'interruttore di alimentazione principale dell'unità principale sia attivato.</li> </ul>	<p>6</p> <p>–</p> <p>11</p> <p>11</p>
 <p>Non c'è nessuna immagine. Non c'è nessuna immagine da AV-IN 2.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assicuratevi che i parametri relativi all'immagine siano adeguatamente regolati.</li> <li>• La lampada a fluorescenza può aver raggiunto la fine della sua durata.</li> <li>• Assicuratevi che nulla risulti collegato al terminale S-VIDEO.</li> </ul>	<p>15</p> <p>–</p> <p>37</p>
 <p>Non c'è nessun suono.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Accertarsi che il volume non sia impostato sul minimo.</li> <li>• Accertarsi che il suono non sia impostato sul silenziamento.</li> </ul>	<p>12</p> <p>12</p>
 <p>Non c'è né l'immagine né il suono, ma solo del rumore.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Accertarsi che il cavo dell'antenna sia collegato correttamente.</li> <li>• Il problema potrebbe consistere in una cattiva ricezione.</li> </ul>	<p>6</p> <p>–</p>
 <p>L'immagine non è chiara.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Accertarsi che il cavo dell'antenna sia collegato correttamente.</li> <li>• Il problema potrebbe consistere in una cattiva ricezione.</li> </ul>	<p>6</p> <p>–</p>
 <p>L'immagine è troppo chiara o è colorata in modo improprio.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare la regolazione del "colore".</li> </ul>	<p>15</p>
 <p>L'immagine è troppo scura.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificate che il parametro "Luminosità" non sia posto su "scuro."</li> <li>• Verificate i livelli di "Contrasto" e di "Valore di negro"</li> <li>• La lampada a fluorescenza può aver raggiunto la fine della sua durata.</li> </ul>	<p>21, 22</p> <p>15</p> <p>–</p>
<p>Il telecomando non funziona.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare per vedere se le pile nel telecomando hanno energia sufficiente.</li> <li>• Accertarsi che la finestra del sensore per comando a distanza non sia in condizioni di forte illuminazione a fluorescenza.</li> </ul>	<p>5</p> <p>5</p>

### ■ Precauzioni per l'uso in ambienti ad alta e bassa temperatura

- Quando si usa l'unità in ambienti a bassa temperatura (p.es. stanza, ufficio), l'immagine può lasciare tracce o sembrare leggermente ritardata. Questo non è un malfunzionamento e l'unità riprenderà a funzionare normalmente appena la temperatura ritorna normale.
- Non lasciare l'unità in un luogo molto caldo o freddo. Inoltre, non lasciare l'unità in un luogo dove sia esposta direttamente alla luce del sole o vicino a un elemento dell'impianto di riscaldamento in quanto potrebbe essere causa di deformazione del mobiletto esterno e di malfunzionamento dello schermo a cristalli liquidi.  
(Temperatura di immagazzinaggio: da -20°C a +60°C (da -4°F a +140°F))



### Antenna

Problema	Voce da controllare
 <p>L'immagine non è nitida.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La ricezione può essere debole.</li> <li>• La qualità della diffusione può non essere buona.</li> <li>• Assicuratevi che l'antenna sia orientata nella giusta direzione.</li> <li>• Accertarsi che l'antenna esterna non sia scollegata.</li> </ul>
 <p>L'immagine tremola.</p>	
 <p>Vi sono doppie immagini.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assicuratevi che l'antenna sia orientata nella giusta direzione.</li> <li>• Le onde elettromagnetiche di diffusione potrebbero essere riflesse da montagne o palazzi.</li> </ul>
 <p>L'immagine presenta punti o macchie.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ci potrebbe essere un'interferenza dalle auto, dai treni, dalle linee ad alta tensione, dalle luci al neon, ecc.</li> <li>• Ci potrebbe essere un'interferenza tra il cavo dell'antenna e il cavo di alimentazione. Cercare di allontanarli il più possibile.</li> </ul>
 <p>Ci sono delle righe sullo schermo o i colori sono sbiaditi.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'unità sta ricevendo un'interferenza da altri dispositivi? Le antenne di trasmissione delle stazioni radiotrasmittenti e le antenne di trasmissione dei radioamatori e dei telefoni cellulari possono anche causare un'interferenza.</li> <li>• Usare l'unità il più lontano possibile dai dispositivi che possono causare un'eventuale interferenza.</li> </ul>

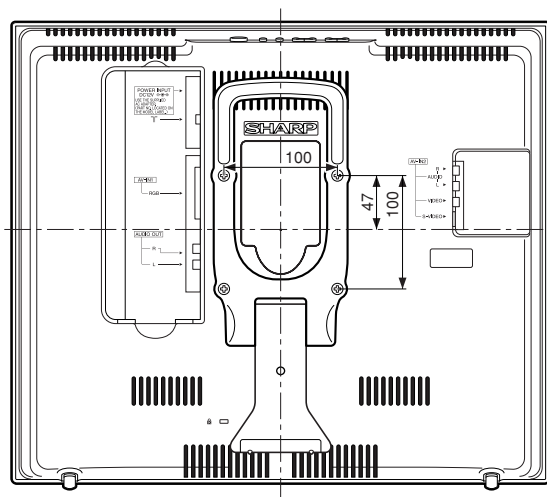
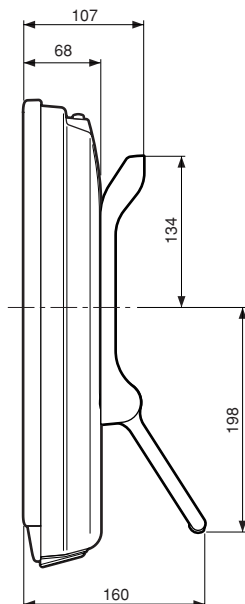
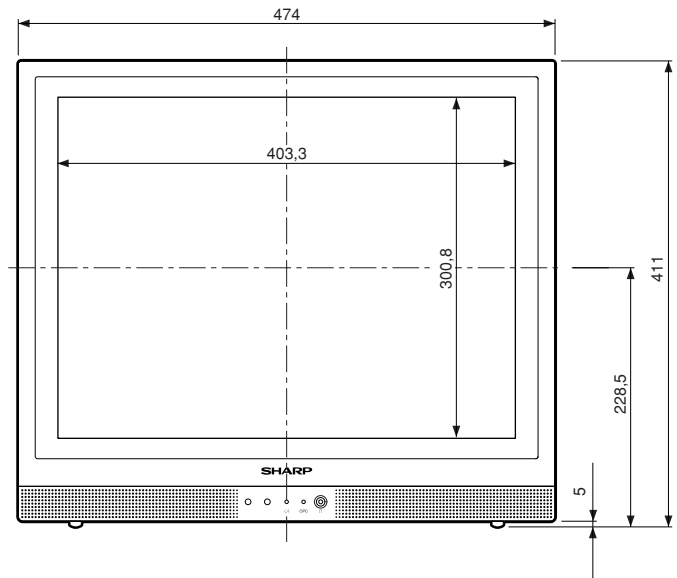
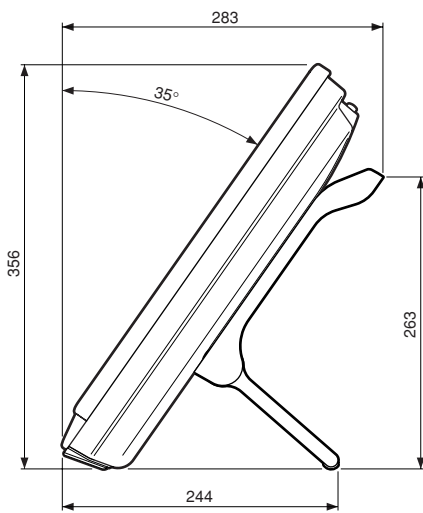
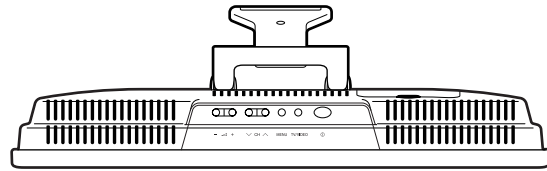
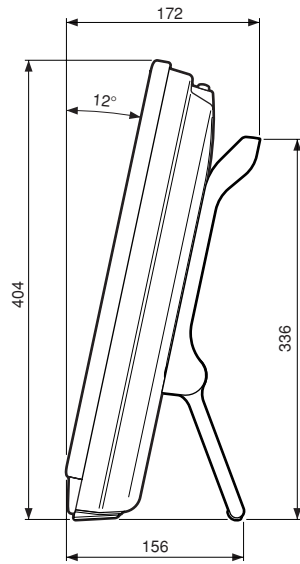
## Dati tecnici

Apparecchio	TELEVISORE LCD A COLORI A 20", MODELLO: LC-20S1E	
Pannello LCD	Display LCD 20" TFT BLACK & Advanced Super View	
Numero di punti	921.600 punti	
Sistema di colore del video	PAL/SECAM/NTSC	
Funzioni TV	Standard TV (CCIR)	B/G, I, D/K, L
	Sistema di sintonia TV	Preselezione automatica a 200 canali
	STEREO/BILINGUA	NICAM, A2 stereo
	PRESELEZIONE AUTOMATICA	Sì
	CATV	~Iperbanda
Luminosità	430 cd/m <sup>2</sup>	
Durata della lampada	60.000 ore	
Angoli di visione	H: 170° V: 170°	
Amplificatore audio	2,1 W × 2	
Altoparlanti	4 cm × 7 cm 2 pezzi	
Terminali	AV-IN 1	Euro-SCART 21 pin
	AV-IN 2	S-VIDEO, VIDEO, AUDIO
	OUT	AUDIO
	Antenna	DIN
	Cuffia	Presca da 3,5 mm ø (Davanti)
Lingue OSD	Inglese/Tedesco/Francese/Spagnolo/Italiano/Svedese/Olandese/Russo	
Requisiti di alimentazione	12 V CC, 110 V – 240 V CA, 50/60 Hz	
Peso	6,4 kg. esclusi accessori	
Accessori	Manuale di istruzioni, Telecomando, batterie (× 2), adattatore CA, cavo CA, morsetto serracavo	

■ Per facilitare una politica di miglioramenti continui, la SHARP si riserva il diritto di cambiare il disegno e le caratteristiche per perfezionamenti senza preavviso. Le caratteristiche di prestazioni numericamente indicate sono valori nominali delle unità di produzione. Possono tuttavia verificarsi variazioni di valori rispetto ai suddetti nelle unità individuali.

# Disegni per le dimensionali

Unità : mm



# **SHARP®**

## **SHARP CORPORATION**

Printed on environmentally friendly paper  
Auf ökologischem Papier gedruckt  
Imprimé sur papier écologique  
Stampato su carta ecologica  
Impreso en papel ecológico  
Tryckt på miljövänligt papper  
Afgedruckt op ecologisch papier

Printed in Spain  
Gedruckt in Spanien  
Imprimé en Espagne  
Stampato in Spagna  
Impreso en España  
Tryckt i Spanien  
Gedruckt in Spanje  
TINS-A837WJZZ  
09-2003